SAMSUNG

DTB-B270Z

Instruction for use

GB

SWE

FIN

Instructions for use ..... GB
Bruksanvisning ..... SWE
Käyttöohjeet ..... FIN

REV. 1.1

DIGITAL TERRESTRIAL RECEIVER

Instructions for use . . . . . **GB**
Bruksanvisning . . . . . **SWE**
Käyttöohjeet . . . . . **FIN**

DTB-B270Z

SAMSUNG

DTB-B270Z

Instructions for use

GB

DIGITAL TERRESTRIAL RECEIVER

SAFETY INSTRUCTIONS

This STB has been manufactured to satisfy international safety standards.
Please read the following recommended safety precautions carefully.

MAINS SUPPLY: AC 100-240V~, 50/60Hz

OVERLOADING: Do not overload wall outlets, extension cords or adapters as this can result in fire or electrical shock.

LIQUIDS: Keep liquids away from the STB.

CLEANING: Before cleaning, disconnect the STB from the wall socket.
Use a cloth lightly dampened with water(no solvents) to clean the exterior.

VENTILATION: Do not block the STB ventilation holes. Ensure that free airflow is maintained around the STB. Never store the STB where it is exposed to direct sunlight or near heating equipment e.g. a radiator.
Never stack other electronic equipment on top of the STB.
Place the STB at least 30mm from the wall. Need at least 10mm from the top and both side of the STB for ventilation.

ATTACHMENTS: Do not use any attachment that is not recommended by the manufacturer; it may cause a hazard or damage the equipment.

SERVICING: Do not attempt to service this product yourself.
Any attempt to do so will make the warranty invalid.
Refer all servicing to a qualified service agent.

LIGHTNING: If the STB is installed in an area subject to intense lightning activity, protection devices for the STB mains connector and modem telephone line are essential. The individual manufacturer's instruction for safeguarding other equipment, such as TV set, Hi-Fi, etc., connected to the STB must also be followed during lightning storms.

GROUNDING: CATV cable MUST BE EARTHED or GROUNDED.
The grounding system must comply with local regulations.

Note :
1. Dispose the used batteries at designated place for environment protection.
2. The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.
3. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

WARNING!

1. Follow these directions in order not to damage the power cord or plug.

- Do not modify or process the power cord or plug arbitrarily.
- Do not bend or twist the power cord too much.
- Make sure to disconnect the power cord with holding the plug.
- Separate heat appliances from the power cord as distantly as possible in order to prevent the cover from being melted.

2. Failure to follow one of them may cause electric shock or fire.

- Do not open the main body.
- Do not insert metals or inflammable objects inside the product.
- Do not touch the power plug with a wet hand.
- Disconnect the power cord in case of lightning.
- Do not cover the receiver ventilation openings with items such as newspapers, clothes etc.
- Do not place the receiver on top of household appliances that emit heat.
- Do not expose the receiver to rain or moisture.

3. Do not use the product when it is out of order. If you continue to use the product with a defect, it can cause a serious damage to the product. Make sure to contact your local product distributor when the product is out of order.

Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

CONTENTS

Safety Instructions 2
General Features 5
Connecting Your "STB" 6
Description 8
Front Panel 8
Rear Panel 9
Remote Control Unit 10
Basic Functions 12
Operating The Receiver 16
Initial Installation 16
Main Menu 16
1. EPG - Electronic Program Guide 17
2. Channel 18
2.1 Auto Scan 18
2.2 Manual Scan 18
2.3 Channel List 19
2.4 Favorite Channel 19
2.5 Parental Guide 20
2.5.1 Program Grade 20
2.5.2 Change PIN Code 20
3. Timer 21
3.1 Scheduled Timers 21
3.2 Manual Setting 21
4. Setup 22
4.1 Preference 22
4.1.1 TV Aspect Ratio 22
4.1.2 Aspect Ratio 22
4.1.3 TV Setting 23
4.1.4 Automatic Subtitles 23
4.1.5 Banner Time 23
4.1.6 Dolby Digital 23
4.2 Transparency 24
4.2.1 OSD 24
4.2.2 Subtitles 24
4.2.3 Teletext 24
4.3 Language 25
4.3.1 OSD 25
4.3.2 Primary and Secondary Audio Out 25
4.3.3 Primary and Secondary Subtitles 26
4.4 System 27
4.4.1 Product Info 27
4.4.2 Reset 27
Troubleshooting 28
Disposal 28
Technical Specifications 29

GENERAL FEATURES

1. USER SECTION

- SOFTWARE DOWNLOAD VIA Network & PC(Secured)
- ADVANCED ELECTRONIC PROGRAM GUIDE
- MULTI LANGUAGE SUPPORTED FOR OSD
- SUBTITLE & TELETEXT(OSD & VBI) SUPPORTED WITH MULTI LANGUAGE
- FULL FUNCTION INFRARED REMOTE CONTROL UNIT
- SCART OUTPUT
- LOW POWER CONSUMPTION
- 4 FAVORITE LISTS
- AUTO UPDATED EPG
- PASS LOOP FOR RGB SIGNAL
- 15 TIMERS TO RESERVE PROGRAMS(EVENTS) FOR TURNING ON/OFF

2. TUNER SECTION

- 50~860 MHz WIDE BAND TUNER
- RF LOOP-THROUGH OUTPUT (MALE) FOR ANALOG RECEIVER

3. VIDEO SECTION

- DVB-T COMPLIANT
- MPEG-2 VIDEO(MP@ML)
- 2 SCART OUTPUT
- SUPPORTS ASPECT RATIO 4:3(NORMAL) AND 16:9(WIDE SCREEN)

4. AUDIO SECTION

- MPEG-1 AUDIO LAYER I & II
- MONO, DUAL, STEREO AND JOINT STEREO AUDIO MODE
- 32, 44.1 AND 48 kHz SAMPLING FREQUENCIES
- VOLUME CONTROL AND MUTE FUNCTION THROUGH REMOTE CONTROL UNIT
- SPDIF DIGITAL AUDIO OUTPUT

CONNECTING YOUR “STB”

1. LOCATION OF THE RECEIVER

Your STB should be placed under proper ventilation.
Don’t put in completely enclosed cabinet that will restrict the flow of air, resulting in overheating.
The location should be safeguarded from direct sunlight, excess moisture, rough handling or household pets.
Avoid stacking other electronic components on the top of the receiver.
The location should be safely accessible by the cable from your antenna system.

2. CONNECTING THE RECEIVER WITH AERIALS

You can connect the receiver to the following type of aerials:

- Use a standard outdoor roof aerial intended for receiving channels between VHF and UHF.
- Because many older roof-mounted aerials may only receive a limited number of channels, it is difficult or impossible to receive digital channels transmitted on higher frequencies. If so, you may replace the roof aerial.
- Some outdoor aerials are directed towards an analog transmitter. The aerial must be directed towards a digital TV transmitter.
- It is not desirable to use indoor or window mounted aerials, as it will be difficult or impossible to receive digital channels.

3. CONNECTING THE RECEIVER TO TV

To connect the receiver with your television, you can use SCART cable.
In the case of connecting your TV through SCART cable, connect the SCART connector marked AV1 (TV) to the respective SCART port on the TV.

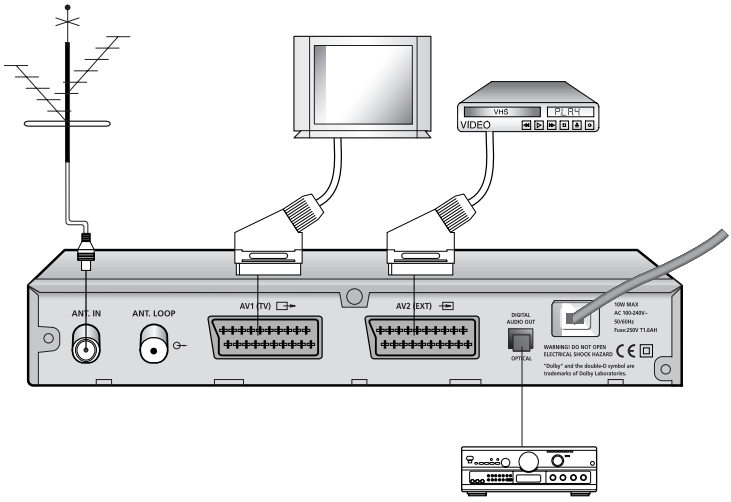
4. CONNECTING YOUR VCR or DVD

To connect a VCR or DVD player, the STB has been provided with SCART at the rear marked “AV2 (EXT)”.
Using a SCART connector, the VCR or DVD player can be connected to the receiver.

5. CONNECTING DIGITAL AUDIO SYSTEM

Connect a fiber optic cable between DIGITAL AUDIO OUT on the receiver and Optical SPDIF on the Digital Audio System.

Connecting Figure



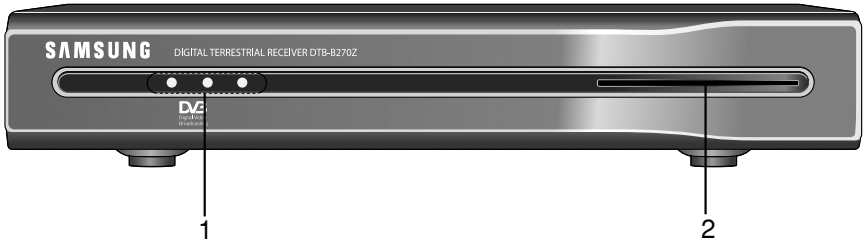
6. INSERTING SMARTCARDS FOR CONAX SERVICES

In order to view a scrambled service, you need to have a valid Smartcard. This STB has the Conax embedded to view Conax programmes.

Note : Insert the Smartcard with the gold coloured chip facing downwards.

DESCRIPTION

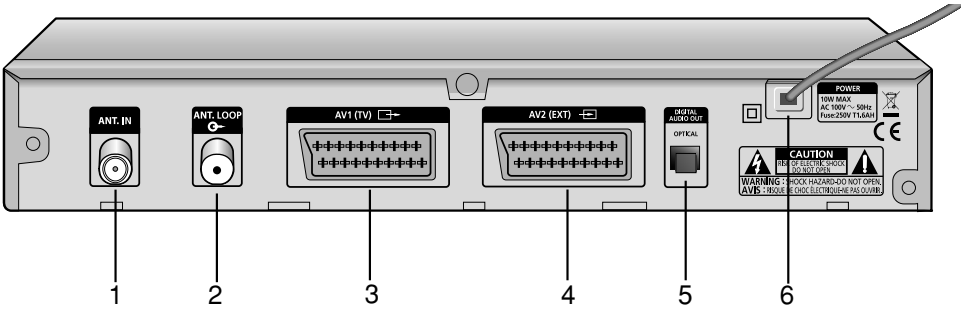
Front Panel



1. LED Display When the Red LED lights, the set-top box enters standby mode
When the Green LED lights, it enters the operation mode.
When the Yellow LED lights, it starts work and check internal systems.

2. Card Slot 1 Slot for Conax smartcard.

Rear Panel



1. ANT. IN This port is connected the coaxial cable from your terrestrial system.

2. ANT. LOOP To enable the connection of an Analog receiver.
The receiver is provided with this “LOOP” port.

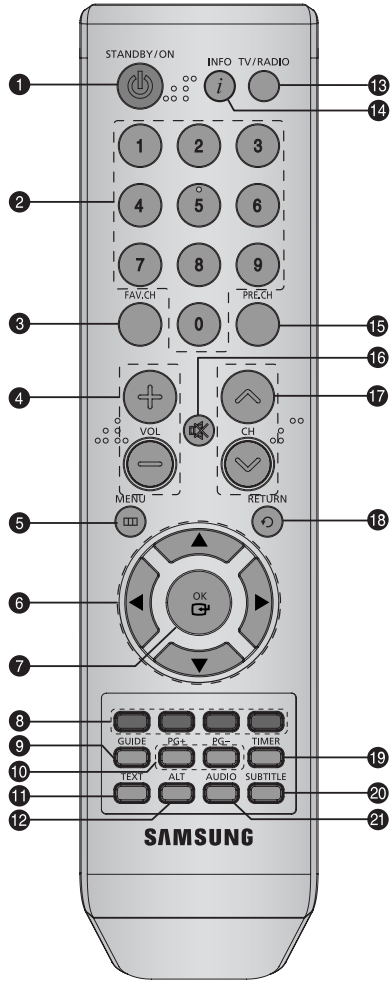
3. AV1 (TV) This is used to connect to your TV.

4. AV2 (EXT) This is used to connect to your VCR or DVD.

5. DIGITAL AUDIO OUT Output for connection to a digital amplifier.

6. AC MAINS This is to plug in the AC mains power cord.
The input AC voltage range is 100V to 240V, 50Hz/60Hz supply.

Remote Control Unit



Note : When inserting batteries, make sure that the polarity(+/-) is correct.

1. STANDBY/ON Turns the STB on and off.

2. 0-9 Numeric key Press to enter numeric value and select the channel directly by entering number on the service list.

3. FAV.CH Displays the favorite channel lists.

4. VOL+/VOL- Press to increase or decrease the volume.

5. MENU Displays the main on-screen menu.

6. Arrow Key Controls the cursor in the menu.

7. OK Confirms a selection.

8. Color key (Red, Green, Yellow, Blue)
Used to select special operation for the STB.

9. GUIDE Displays the on-screen Electronic Program Guide (EPG).

10. PG+/PG- Press to move up or down pages on Teletext mode.

11. TEXT Select the teletext mode.

12. ALT Select the soundtrack list for the current service.

13. TV/Radio toggle between the TV and Radio channel.

14. INFO Press to display information for current program.

15. PRE.CH Turns to the previous channel.

16. (MUTE) This key is for toggling between normal & muted audio.

17. CH ^ /CH v Press to change channels.

18. RETURN Returns to the previous menu.

19. TIMER Press this key to reserve the programs in EPG.

20. SUBTITLE Press to change a subtitle language.

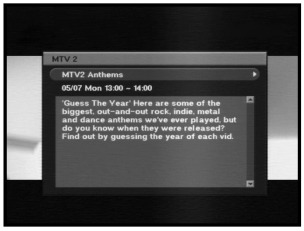
21. AUDIO Press to select a Audio mode.

BASIC FUNCTIONS

1. Display Screen

Before you can view the television program, you must perform the installation.
Therefore you will see only menu images at first.
After the television channels have been programmed, you will see the following picture (banner) each time you switch channels:

- Press the **INFO** key in view mode.
- Select the channel by pressing **Numeric (0~9)** keys or ▲/▼keys or **CH** ^ /**CH** v keys and press **TV**/**RADIO** key to move to TV or Radio channel.
- When the **INFO** key is pressed in second time, detailed information for current program can be displayed on another window.


MTV 2
MTV2 Anthems
05/07 Mon 13:00 ~ 14:00
'Guess The Year' Here are some of the biggest, out-and-out rock, indie, metal and dance anthems we've ever played, but do you know when they were released? Find out by guessing the year of each vid.

- When the **INFO** key is pressed in third time, another detailed information window appears. You can see the informations such as time, audio track, video track and signal information. For more detailed signal information, press **OK** key. Then you can see the frequency of current channel, BER(Bit Error Rate), signal strength and signal quality.

- If program is supported, you can see following icon list.

Age Grade	Favorite Channel	Soundtrack
Teletex	Scramble Channel	Program Progressive Status
Dolby Digital	Locked Channel	
Picture Size	Subtitle	

You will also see this picture each time you change channels.
When you press **TV**/**RADIO** key on the Remote Control Unit, **TV** and **RADIO** program are toggled.

2. Volume Control

To control the volume level :

- Press the **VOL+** /**VOL-** keys or ◄/► keys to adjust the volume level.
- Press the 🔇 **(MUTE)** key to turn to silence mode.
- Press the 🔇 **(MUTE)** key again or **VOL+** / **VOL-** keys in order to cancel the mute function.

3. Select Soundtrack

- Press the **ALT** key to see the soundtrack list.
- Press the ▲/▼ and **OK** keys to select one.

4. Service List

- Press the **OK** key while you are viewing a program.
- Select list by pressing the **TV**/**RADIO** or **FAV.CH** key.
- Select the channel by pressing the ▲/▼.
- Press the **OK** key to watch that channel.

The colour key corresponds the following service list.

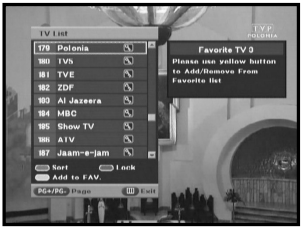
- **Red** key : **Sort**
- **Yellow** key : **Edit FAV.**
- **Green** key : **Lock**

5. Setting the Favorite Channel

If you set favorite channel first time, when you press the FAV.CH key you will see the following message "Favorite Channel Lists are empty!". In this case, press the OK key while you are viewing a program. Then press YELLOW key and select the favorite channel list you want to edit. (Four lists are supported.) Finally you can add or remove channels as pressing YELLOW key.
Once you proceed the steps above, you can immediately register the present channel
to the favorite channel list.

- Press the **FAV.CH** key while you are viewing a program.
- To add the current channel to the Favorite channels, press the **YELLOW** key.

  To delete a favorite channel from the Favorite channel list, press the **RED** key.

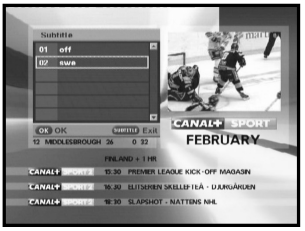


To watch the favorite channel

- Press the **FAV.CH** key and then select the channel by using ▲/▼ keys.
- To return to whole channel list, press the **FAV.CH** key repeatedly.

6. Changing the Subtitle Language

When the current broadcasting program provides subtitle, press the **SUBTITLE** key to see the current subtitle language list.



- Press the **SUBTITLE** key to see the subtitle language List.
- Use the ▲/▼ keys to select a subtitle language you want.
- Press the **OK** key and then the subtitle language you want is displayed. To do text off, press the **SUBTITLE** key and select '01 off'. Then, press **OK** key.

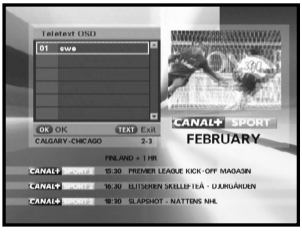
7. Selecting the Audio mode

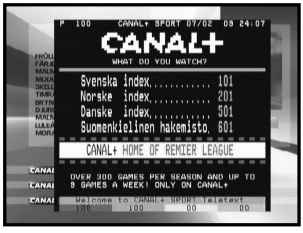
Depending on the particular program being broadcast, you can listen to stereo, mono, right, or left.

- Press the **AUDIO** key to see the Audio menu.
- Use the ◄/► keys to select a Audio menu.

Stereo: Select this to listen to the audio track in stereo.
Left: Select to listen to the left audio track through both speakers.
Right: Select this to listen to the right audio track through both speakers.
Mono: Select this to listen to the audio track in mono.

8. Changing the Teletext OSD



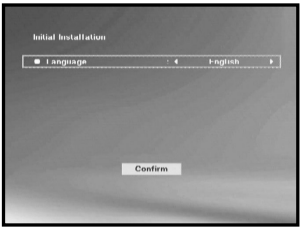

P 100 CANAL+ SPORT 07/02 09 24:07
CANAL+
WHAT DO YOU WATCH?
Svenska Index..... 101
Norske index..... 201
Danske index..... 301
Suomenkielinen hakemisto 601
CANAL+ HOME OF PREMIER LEAGUE
OVER 300 GAMES PER SEASON AND UP TO 8 GAMES A WEEK! ONLY ON CANAL+
Welcome to CANAL+ SPORT Teletext
100 00 00

- When the current broadcasting program provides Teletext OSD, press the **TEXT** key to see the current Teletext OSD list.
- Use the ▲/▼ keys to select a Teletext OSD you want.
- Press the **OK** key and then the Teletext OSD you want is displayed on the screen.
- When Teletext screen is displayed, press the ▲/▼, ◄/►, **PG+, PG-**, or **Numeric** keys to go to desired page. Pressing **PG+** or **PG-** moves the page by 100 pages.
- Press the **RETURN** key to exit.

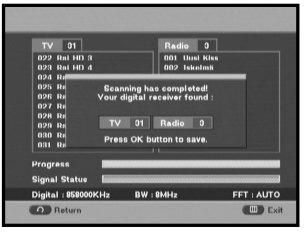
OPERATING THE RECEIVER

Initial Installation

Before you can view the TV or radio programs, you must perform the installation procedure first.
You will see the Initial Installation menu at first when you plug in your system.
Selecting language gives you the convenience of installation. The menu will be displayed with the language you have selected.



- After pressing the Confirm button, auto scanning will start. Then you can see this screen.



Main Menu

After installing your antenna system and STB with appropriate connectors.

- Plug in the AC main power and switch on the receiver.
- Press the **MENU** key to bring up the main menu.

The following on screen display main menu will appear:

The sub menu topics; Guide, Channel, Timer and Setup will be displayed.

1. EPG-Electronic Program Guide

The electronic program guide gives you a channel list for the channels.

- Select “**GUIDE**” in the main menu, then press the **OK** key.

  RED key : Time interval can be adjusted by pressing this key. It is rotated by 30 minutes.1st: 30 minutes 2nd: 1 hour 3rd: 1 hour and 30 minutes

  GREEN key : Green key is for moving back to the previous date.

  YELLOW key : Yellow key is for moving to the next coming date.

- Press the **PG+**/**PG-** or ▲/▼ keys to select the desired channel, then press the **OK** key.

Note : Quick way to access the **GUIDE** menu : Just press the **GUIDE** key while you are viewing a program.

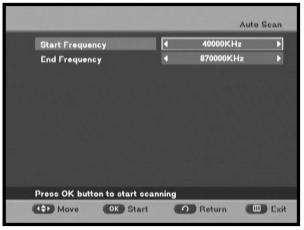
- If the information of highlighted program doesn't appear fully, **INFO** key will be available any time. You can scroll the window by pressing ▲/▼ keys.
- When the **TIMER** key on the remote control is pressed in the EPG screen, if the current channel involves an event, timer is set immediately and the set timer is indicated on the EPG screen. A program that has been set in this way is indicated on "Scheduled Timers" menu in "Timer" menu.

2. Channel

This menu consists of 5 sub-menus:
Auto Scan, Manual Scan, Channel List, Favorite Channel and Parental Guide.

- Select "**Channel**" in the main menu by using ▲/▼ keys.
- Place the cursor on this sub menu and press the **OK** key.

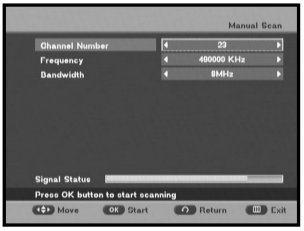
2.1 Auto Scan



The sub menu "Auto Scan" will enable download the channels automatically.
To download channels automatically:

- Press **OK** key. After pressing the PIN code, auto scanning menu will be displayed.
- Enter the start frequency and end frequency by using ◄/► or numeric keys. It's recommended to use default value from 40000 to 870000KHz. Then press **OK** key to start scanning.
- After scanning is finished, you should press **OK** key to store all channels into STB.

2.2 Manual Scan



To tune-in new channels, the STB has been provided with "Manual Scan" where the channel data can be entered by the user.
After selecting the "Manual Scan" from the Channel Menu, the following screen will be displayed:

- Select the target broadcasting channel number, frequency and bandwidth. Then press **OK** key.
- After scanning is finished, you should press **OK** key to store the channels into STB.

2.3 Channel List

- Press the **OK** key while you are watching the program.
- Select the list by pressing the **TV**/**RADIO** or **FAV.CH** key.
- Select the channel by pressing the ▲/▼ keys.
- Press the **OK** key to watch that channel.

The color key corresponds the following service list.

- To sort the channels in order of alphabet or default (channel number) press the **RED** key.
- To lock the channel press **GREEN** key, then enter the PIN. Whenever you need to view the channel, you will have to enter the PIN at the request window. It means that you can access all parental locked channels with entering PIN Code on any parental locked channel successfully.
- To edit favorite channel list press the **YELLOW** key. Select favorite channel list you want to edit. (Four lists are supported.)

Note : Quick way to access the channel list menu : Just press the **OK** key while you are viewing a program

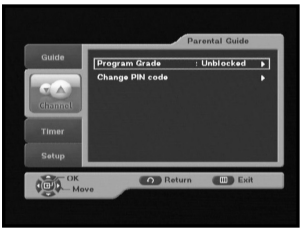
2.4 Favorite Channel

You can edit the favorite channel list.

- To delete a favorite channel from the favorite channel list, press the **RED** key.
- To change the current channel number into new one, press the **GREEN** key. After selecting the channel number by using ◄/► keys, press **OK** key.
- To sort the channels in order of alphabet or default(channel number) press the **BLUE** key.

Note : Quick way to access the Favorite channel menu : Just press the **FAV.CH** key while you are viewing a program.

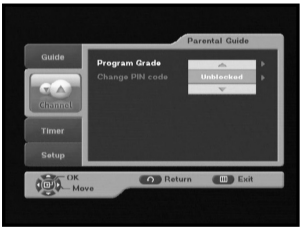
2.5 Parental Guide



2.5.1 Program Grade

You can block the specific channel by selecting age. If the available age of the channel is older than age which you set, that channel will be blocked.

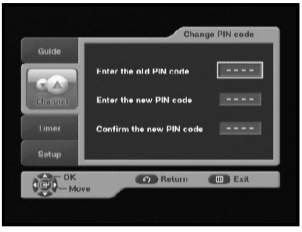
- You can choose age from 4 to 17.
- "All blocked" means that you cannot any channels regardless of the grade.
- "Unblocked" means that you can watch the all channels regardless of the grade.



2.5.2 Change PIN code

You can change current PIN code into new one.

Note : If you forgot the PIN code, please call SAMSUNG Service Hotline. You can find the phone number inside the cover.



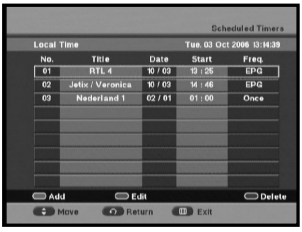
3. Timer

Through this menu you can reserve the programs and configure the settings.

3.1 Scheduled Timers

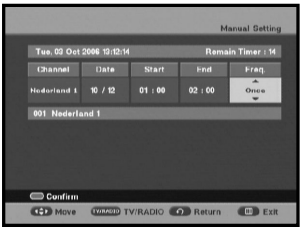
You can see the channels you reserved through EPG or manual settings.

- To add the timers press the **RED** key. You can reserve the program manually.
- To edit the timers press the **GREEN** key after highlighting the cursor on the program you want to edit. But it is impossible to edit the timers which was set through EPG.
- To delete the timers press the **BLUE** key after highlighting the cursor on the program you want to delete.



3.2 Manual Setting

You can reserve the programs manually.
Set channel, date, start/end time and frequency by using ◄/► or ▲/▼ keys**.**

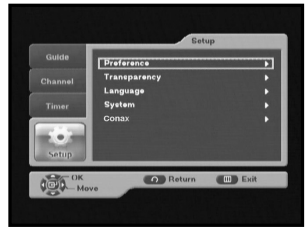


4. Setup

4.1 Preference

This option enables you to change preset setting such as Aspect Ratio, TV setting as per your requirement.
You can set the various preference settings you want.

- Place the cursor on this sub menu and press **OK** key.



4.1.1 TV Aspect Ratio

- Select the TV Aspect Ratio : STANDARD 4:3 ratio or WIDE SCREEN 16:9 ratio type.

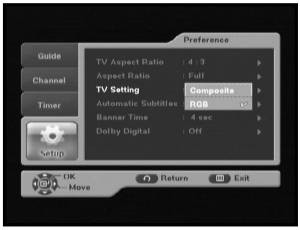
4.1.2 Aspect Ratio

- 16:9 LB: LB means the letter box. Select this when you want to see a 16:9 ratio image on the 4:3 ratio TV monitor. It shrinks the 16:9 ratio image with no screen distortion so the top and bottom of the screen are black empty.
- Pan Scan: The image is center focused so the other edges that exceed the screen limits are cropped.
- Full: Select this when you want to see an image with converted to full screen regardless of the aspect ratio of sources.

Note : This menu will appear only when you set TV Aspect Radio with 4:3.

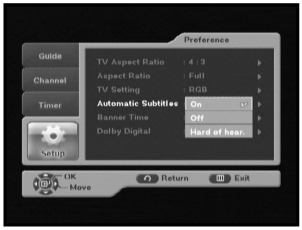
4.1.3 TV Setting

- Select the TV setting : Composite or RGB.
  You can select the Video signal type.



4.1.4 Automatic Subtitles

- Select Automatic Subtitles "On", "Off" or "Hard of hear". If you select "On" and the channels support subtitles, you can see the subtitles automatically. In this case, you don't need to press **SUBTITLE** key. "Hard of hear" option enables the hearing-impaired to see the special subtitles.



4.1.5 Banner Time

- Set the display duration of the banner(information) box displayed in the screen. The time ranges from 1 to 60 seconds.
- Setting is made with the numeric keys or ▲/▼ keys.

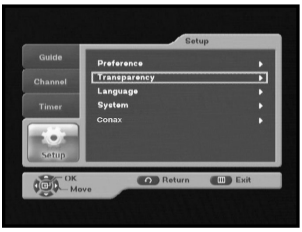
4.1.6 Dolby Digital

- Select Dolby Digital: Use the ▲/▼ keys to select **ON** or **OFF**, then press the **OK** button.

4.2 Transparency

4.2.1 OSD

- Select OSD transparency level from 0 to 100%. Setting is made with numeric keys or ▲/▼ keys.

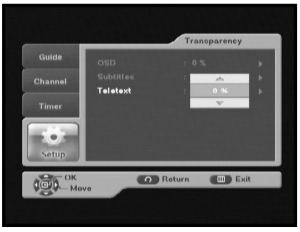


4.2.2 Subtitles

- Select Subtitles transparency level from 0 to 100%. Setting is made with numeric keys or ▲/▼ keys.

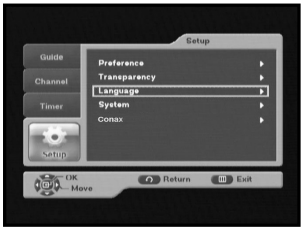
4.2.3 Teletext

- Select Teletext transparency level from 0 to 100%. Setting is made with numeric keys or ▲/▼ keys.



4.3 Language

The Language option allows the user to select the desired language for OSD, Audio Out and Subtitles. 5 languages are available.



4.3.1 OSD

You can set the OSD language. To accommodate user from different regions speaking different languages, OSD languages are available 5 languages. (English, Dansk, Suomi, Norsk and Svenska provided currently)

- Use the ▲/▼ keys to select a desired language, then press the **OK** key.

4.3.2 Primary and Secondary Audio Out

You can set the primary and secondary audio languages. When the current channel supports multi audio languages, you can hear the corresponding audio as you select in order of languages.
If there is no audio language that corresponds with primary or secondary language in the channel, the first audio language will be set automatically.

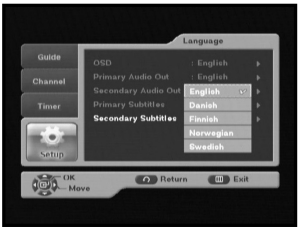
- Use the ▲/▼ keys to select a desired language, then press the **OK** key.
- Five languages are supported.(English, Danish, Finnish, Norwegian and Swedish)

4.3.3 Primary and Secondary Subtitles

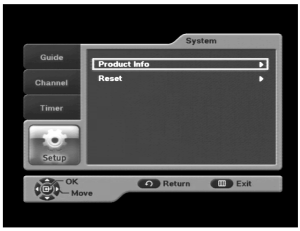
You can set the primary and secondary subtitles. When the current channel supports multi subtitles, you can see the corresponding subtitle as you select in order of languages.

If there is no subtitle that corresponds with primary or secondary language in the channel, any subtitles will not be displayed. This is on the assumption that Automatic Subtitles mode is "On".(Setup → Preference → Automatic Subtitles) In this case, you can set the subtitle manually by pressing the **SUBTITLE** key.

- Use the ▲/▼ keys to select a desired language, then press the **OK** key.
- Five languages are supported. (English, Danish, Finnish, Norwegian and Swedish)



4.4 System



This menu consists of 2 sub-menus : Product Info and Reset.

- Place the cursor on this sub menu and press **OK** key.

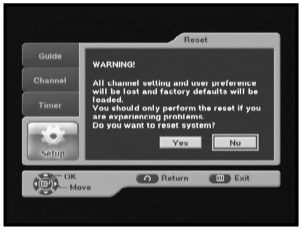
4.4.1 Product Info

If you have to contact your service provider or a service center they might ask for information available from this menu.
Place the cursor on this sub menu and press the **OK** key.

- If new software is available "SW Update" buttons will be activated so you can update the receiver. There are two types of updates. In the Manual mode, you can select the channel number directly by using ◄/► or numeric keys. If you don't know this information, press the Auto mode.

Note : If the receiver is updated via "SW Update", the version number may be changed.

4.4.2 Reset



This is to restore the factory set values in case the user has encountered some problems after changing any new values of channel data and others, which may be in error. Select Reset menu in System menu and press OK key. If you want to continue, select “YES” in the warning window. The receiver will be reset to settings automatically. Please note that the Factory Default procedure may take a few seconds.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution of the problem
No display LED on the front panel; No power supply	Power cord not plugged in correctly	Power cord plug in correctly
No pictures on the screen	Receiver in Standby mode; SCART not connected tightly to video output of television; incorrect channel or video output selected on television	Set receiver to “On”; Check connection; Check channel and video output (TV instruction manual)
No sound	SCART connected incorrectly; Loudness level = 0; Muting active	Check connection; Increase loudness on television set; Press the MUTE key
Remote Control does not operate directly	Incorrect operation; Batteries dead or inserted incorrectly	Point remote control towards the Receiver. Replace batteries or insert correctly
Poor picture quality signal strength in	Signal strength too low	Check all wire connections.
On-Screen Error Messages: “Searching for signal” “No signal”	cable not connected or not tight	Check connection
On-Screen Error Message “No programs are stored”	Channel lists not installed	Scan channels. Please go to Installation menu
On-Screen Error Messages: “Smartcard failure” “Unknown smartcard” “Please insert Smartcard”.	Smartcard: - not plugged in correctly; - not plugged in.	(depend on model) Check the Smartcard. “Insert the Smartcard.”

Note : Some local networks may not transmit the digital broadcasting. In that case, please contact with corresponding networks.

DISPOSAL

The device, packaging material (e.g. Styrofoam) and the batteries must never be disposed of with household refuse. Please obtain appropriate information about the regulations in your community, and dispose of all refuse in accordance with regulations at the separate locations provided.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply

Type	SMPS
Input voltage	AC 100-240V~, 50/60 Hz
Fuse rating	250 V/T1.6AH

Demodulator

Type	COFDM DEMODULATION (DVB-T)
FFT	2K or 8K
Code Rate	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Guard Intervals	1/4, 1/8, 1/16, 1/32

RF Input

Input Connector	IEC, Female
Frequency range	50 ~ 860 MHz
Input Signal Level	-78 ~ -20 dBm
Loop Through	50 ~ 860 MHz, IEC, Male

Video decoder

System decoding	MPEG 2 ISO/IEC 13818-2 (Transport Stream)
Profile and level	MPEG 2 MP@ML (4:2:2)
Data rate	1 ~ 15 Mb/s
Video formats	4:3 (normal) & 16:9 (widescreen)
Picture resolution	720(H) x 576(V) x 50 fields/sec

Audio Decoder

System decoding	MPEG 1 ISO/IEC 11172~3 layer I & II
Audio mode	MONO, DUAL, STEREO, JOINT STEREO
Sampling frequency	32, 44.1, 48 kHz

BASE-BAND AUDIO/VIDEO OUTPUT

VIDEO	PAL
Interface	2 SCART (AV1, AV2)
Impedance	75 Ω
Output level	1Vp-p
AUDIO Interface	Scart
Impedance	600 balance
Output level	2.0Vp-p max (controllable)
S/PDIF (Digital Audio Output)	Connector : Fiber-optic

MEMORY

Flash	2MB
SDRAM	16MB

PHYSICAL SPECIFICATION

Size (W x D x H)	233 x 176 x 38 mm
Weight (Net)	0.95Kg

SAMSUNG

DTB-B270Z

Bruksanvisning

SWE

DIGITAL MARKMOTTAGARE

SÄKERHETSANVISNINGAR

Den här mottagaren för digital kabel-TV har tillverkats för att uppfylla internationella säkerhetskrav. Läs de rekommenderade säkerhetsanvisningarna som följer noggrant.

NÄTSPÄNNING: AC 100-240V~, 50/60Hz

ÖVERBELASTNING: Överbelasta inte vägguttag, nätsladdar eller adaptrar, eftersom detta kan leda till brandrisk eller elektriska stötar.

VÄTSKA: Se till att inga vätskor kommer i kontakt med mottagaren.

RENGÖRING: Koppla ur mottagaren från vägguttaget före rengöring.

VENTILATION: Blockera inte ventilationshålen på mottagaren. Se till att det inte finns något som täcker över mottagaren. Förvara aldrig mottagaren i direkt solljus eller nära ett värmeaggregat, t.ex. ett element. Förvara aldrig övrig elektronisk utrustning ovanpå mottagaren. Placera mottagaren minst 30 mm från väggen.

TILLBEHÖR: Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren, eftersom detta kan leda till olycksrisk eller skada på produkten.

UNDERHÅLL: Försök inte att utföra service på produkten själv. Om du gör det gäller inte garantin. Överlåt allt underhåll till en kvalificerad servicetekniker.

ASKVÄDER: Om mottagaren är installerad på en plats där åska och blixt ofta förekommer måste det finnas skyddsanordningar för huvudanslutningen. Vid åskoväder är det även nödvändigt att följa den enskilde tillverkarens anvisningar om skydd av annan utrustning, såsom tv, stereo etc, som är ansluten till set top-boxen.

JORDNING: Signalkabeln MÅSTE VARA JORDAD. Systemet för jordning måste uppfylla kraven enligt SABS 061.

Obs! :
1. Kasta använda batterier på särskilt anvisade platser för att skydda miljön
2. Strömkontakten fungerar som urkopplingsenhet och skall vara inkopplad hela tiden.
3. Apparaten får inte utsättas för vattendroppar eller att det skvätter vätska på den och därför skall exempelvis vaser inte ställas på den.

VARNING!

1. Följ dessa anvisningar för att inte skada strömsladden eller kontakten.

- Gör inga modifieringar av strömsladden och koppla inte in den på ett avvikande sätt.
- Böj och vrid inte strömsladden för mycket.
- Se till att du håller i kontakten när du kopplar från strömsladden från strömkällan.
- Separera varma enheter från strömsladden i så stor utsträckning som möjligt för att förhindra att skyddet smälter.

2. Om du inte följer anvisningarna kan det resultera i elektriska stötar.

- Öppna inte huvudenheten.
- Stoppa inte in metallföremål eller antändliga föremål i produkten.
- Ta inte i kontakten med våta händer.
- Dra ur strömsladden ur väggkontakten vid åskväder.
- Täck inte över mottagarens ventilationshål med föremål såsom tidningar, kläder etc.
- Placera inte mottagaren ovanpå hushållsapparater som utsöndrar värme.
- Utsätt inte enheten för regn eller fukt.

3. Använd inte produkten när den är ur funktion. Om du fortsätter använda produkten trots att den är behäftad med fel kan det leda till allvarlig produktskada. Var noggrann med att kontakta din lokala produktåterförsäljare om produkten går sönder.

Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter)

Denna markering på produkten och i manualen anger att den inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när dess livstid är över. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör produkten hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av dess beståndsdelar.
Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.
Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

INNEHÅLL

Säkerhetsanvisningar 2
Allmänna egenskaper 5
Ansluta din mottagare. 6
Beskrivning 8
Frontpanel 8
Bakpanel 9
Fjärrkontroll 10
Basfunktioner 12
Hantera mottagaren 16
Startinstallation 16
Huvudmeny 16
1. EPG - Elektronisk programguide 17
2. Kanal 18
2.1 Autoskanning 18
2.2 Kanalsökning 18
2.3 Kanallista 19
2.4 Favoritkanallista 19
2.5 Föräldraguide 20
2.5.1 Programklassificering 20
2.5.2 Ändra PIN-kod 20
3. Timer 21
3.1 Schemalagda tidsinst 21
3.2 Manuella inställningar 21
4. Inställningar 22
4.1 Ljud och bild 22
4.1.1 TV bredd/höjd-förhållande 22
4.1.2 Bredd-höjd-för 22
4.1.3 TV-inställning 23
4.1.4 Automatisk undertexter 23
4.1.5 Bannertid 23
4.1.6 Dolby Digital 23
4.2 Transparens 24
4.2.1 OSD 24
4.2.2 Undertexter 24
4.2.3 Teletext 24
4.3 Språk 25
4.3.1 OSD 25
4.3.2 Primär och sekundär ljudutgång 25
4.3.3 Primära och sekundära undertexter 26
4.4 System 27
4.4.1 Produktinfo 27
4.4.2 Återställning 27
Felsökning 28
Avfallshantering 28
Tekniska specifikationer 29

D I G I T A L M A R

ALLMÄNNA EGENSKAPER

1. ANVÄNDARAVSNITT

- PROGRAMUPPDATERING VIA NÄTVERK OCH DATOR (SÄKER)
- AVANCERAD ELEKTRONISK PROGRAMGUIDE
- FLERSPRÅKSSTÖDS FÖR OSD (Skärmmenyer)
- UNDERTEXTNING OCH TEXT-TV (OSD & VBI) HAR STÖD FÖR FLERA SPRÅK
- INFRARÖD FJÄRRKONTROLL MED FULL FUNKTION
- SCART OUTPUT
- LÅG ENERGIFÖRBRUKNING
- 4 FAVORITLISTOR
- AUTOUPPDATERAD EPG (Elektronisk Program Guide)
- PASS LOOP FÖR RGB-SIGNAL
- 15 TIMERS FÖR ATT RESERVERA PROGRAM FÖR PÅ/AVSLAGNING

2. TUNERAVSNITT

- 50~860 MHz KANALVÄLJARE MED BRETT FREKVENSBAND
- RF LOOP-THROUGH OUTPUT FÖR ANALOG MOTTAGARE

3. VIDEOAVSNITT

- DVB-T-KOMPATIBEL
- MPEG-2 VIDEO(MP@ML)
- 2 SCART OUTPUT
- STÖDER BILDFORMAT 4:3 (NORMAL) OCH 16:9 (WIDESCREEN)

4. LJUDAVSNITT

- MPEG 1 AUDIO LAGER I & II
- MONO, DUAL, STEREO OCH JOINT STEREO AUDIO MODE
- SAMPLINGSFREKVENSER 32, 44.1 OCH 48 KHz
- VOLYMKONTROLL OCH FUNKTION FÖR TYST LÄGE VIA FJÄRRKONTROLLEN
- SPDIF DIGITAL LJUDUTGÅNG

ANSLUTA DIN MOTTAGARE

1. MOTTAGARENS PLACERING

Mottagaren bör placeras på ett ställe där det råder god ventilation.
Ställ den inte i ett tillslutet skåp, utan normalt luftflöde, eftersom det kan leda till överhettning.
Enheten bör placeras där den inte utsätts för direkt solljus, fukt eller påfrestningar genom ovarsam hantering.
Undvik att ställa andra elektroniska komponenter ovanpå mottagaren.

2. ANSLUTA MOTTAGAREN TILL ANTENN

Du kan ansluta mottagaren till följande typer av antenner:

- Använd en standardantenn för utomhusbruk för att ta emot kanaler mellan VHF och UHF.
- Eftersom många av de äldre takmonterade antennerna endast kan ta emot ett begränsat antal kanaler är det svårt eller omöjligt att ta emot digitala kanaler som överförs via högre frekvenser. Om detta är fallet måste du byta ut takantennen.
- Vissa antenner för utomhusbruk är riktade mot en analog mottagare. Antennen måste vara riktad mot en digital sändare.
- Vi rekommenderar inte att du använder inomhusantenner eller fönstermonterade antenner, eftersom dessa kan ha svårt att ta emot digitala kanaler.

3. ANSLUTA MOTTAGAREN TILL TV

Använd en Scart-kabel om du vill ansluta mottagaren till din TV.
Om du ansluter TV:n med en SCART-kabel ansluter du SCART-kontakten som är märkt AV1(TV) till motsvarande SCART-port på TV:n.

4. ANSLUTNING AV VIDEO eller DVD-SPELARE

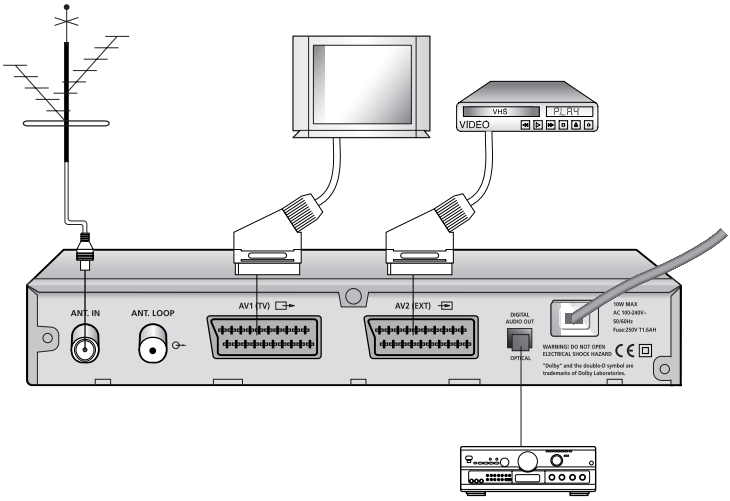
För att ansluta en video eller DVD-spelare, så har STB på baksidan utrustats med SCART märkt “AV2(EXT)”. Med en SCART-kontakt kan video eller DVD-spelare anslutas till mottagaren.

5. ANSLUTNING AV DIGITALT LJUDSYSTEM

Anslut en fiberoptisk kabel mellan DIGITAL AUDIO OUT på mottagaren och Optical SPDIF på det digitala ljudsystemet.

D I G I T A L M A R

Bild över anslutning



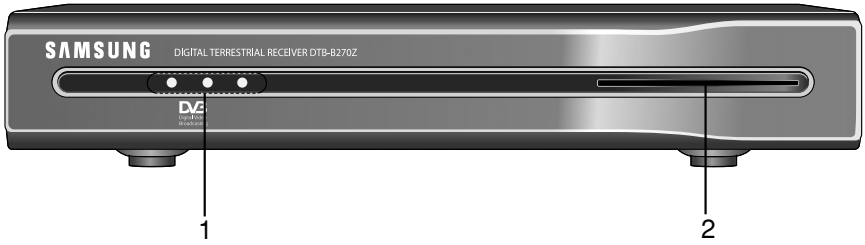
6. SÄTTA I SMARTCARD FÖR CONAX-TJÄNSTER

För att kunna visa kodade tjänster behöver du ett giltigt Smartcard. På den här mottagaren är Conax inbyggd för att visa Conax-program.

Obs!: För in smartkortet med det guldfärgade chippet nedåt.

BESKRIVNING

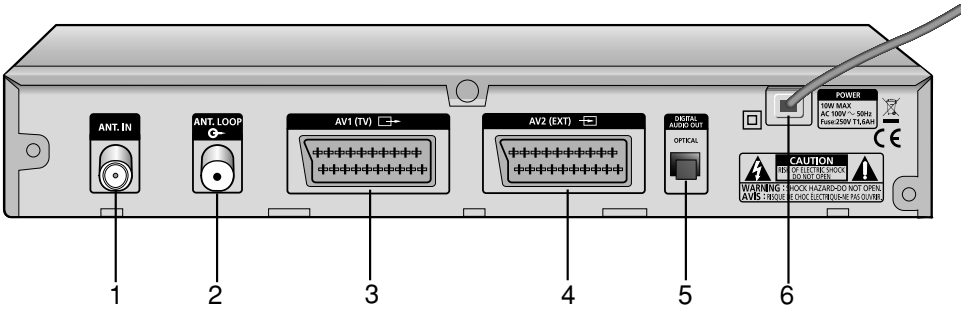
Frontpanel



1. Skärm med lysdiod När den röda lysdioden tänds går boxen in i viloläge.
När den gröna lysdioden tänds går enheten in i driftsläge
När den gula lysdioden tänds börjar enheten arbeta och kontrollera interna system.

2. Kortfack 1 Fack för Conax-smartcard.

Bakpanel



1. ANT. IN Med den här porten ansluts koaxialkabeln från ditt kabelsystem.

2. ANT. LOOP För att möjliggöra anslutning av en analog mottagare, är mottagaren utrustad med den här 'LOOP'-porten.

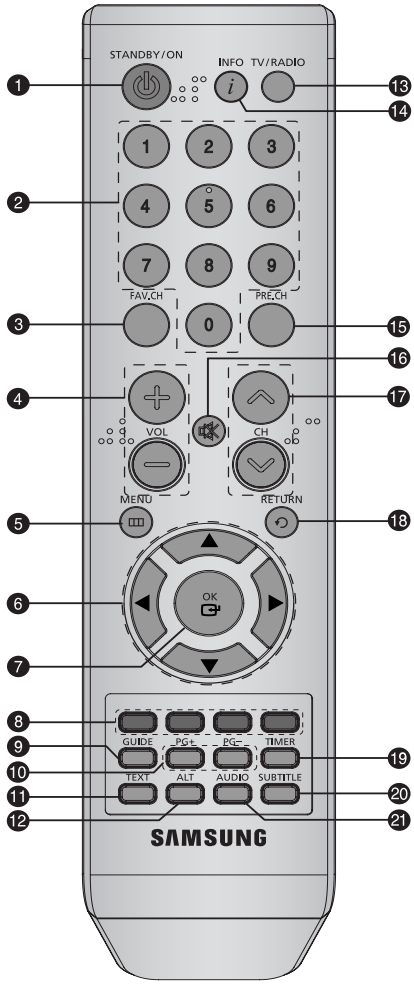
3. AV1 (TV) Används för att ansluta till TV:n.

4. AV2 (EXT) Används för att ansluta till videon.

5. DIGITAL AUDIO OUT Utgång för anslutning till en digital förstärkare.

6. AC MAINS Här ansluter du nätsladden.
Inspänningsintervallet är 100V till 240V, 50Hz/60Hz.

Fjärrkontroll



Note : Kontrollera att batteriernas poler (+/-) är vända åt rätt håll när du sätter i dem.

1. STANDBY/ON Används för att växla mellan lägena ON/STANDBY <PÅ/VILOLÄGE>.

2. 0-9 SIFFERTANGENTER

Dessa används för att ange numeriska värden och för att välja kanal direkt genom att ange nummer.

3. FAV.CH Använd den här knappen för att växla mellan favoritlistor.

4. VOL+/VOL- Med de här knapparna ökar eller minskar du volymen.

5. MENU Med den här knappen öppnar du menyn eller återgår till föregående meny.

6. RIKTNINGS-knappar

Flyttar det markerade fältet för att välja ett alternativ i menyn.

7. OK Bekräftar ett val.

8. Färgknappar (Röd , Grön , Gult , Blå)
Använd till speciella val för mottagaren.

9. GUIDE Visa den Elektroniska Programguiden (EPG)

10. PG+/PG- Dessa används för att bläddra upp eller ner genom sidorna på menyn och i listan för TV/Radio.

11. TEXT Med den här knappen väljer du läge för textremsor.

12. ALT Den här knappen är till för att välja ljudspår från listan för den aktuella tjänsten.

13. TV/Radio Med den här knappen växlar du mellan TV- och radiokanaler.

14. INFO Med den här knappen visar du rutan med programinformation på skärmen.

15. PRE.CH Växla till föregående kanal.

16. (MUTE) Den här knappen används för att växla mellan tyst och normalt läge.

17. CH ^ /CH v Med de här knapparna ändrar du kanal.

18. RETURN Återvänder till föregående meny.

19. TIMER Med den här knappen reserverar du olika program för tidsinställning i EPG.

20. SUBTITLE Med de här knapparna ändrar du undertextläge.

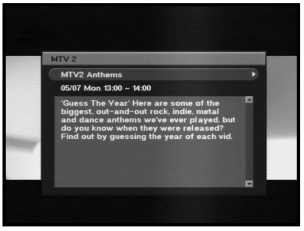
21. AUDIO Den här knappen är till för att ändra ljudet för vänster, höger eller för båda kanalerna.

BASFUNKTIONER

1. Visningsskärm

Innan du kan visa ett tv-program måste du utföra en installation. Därför ser du först bara menybilder.
När TV-kanalerna är programmerade kommer du att se följande bild (fält) varje gång du byter kanal:

- Tryck på **INFO**-knappen i visningsläge.
- Välj kanal genom att trycka på **sifferknapparna (0~9)** eller ▲/▼eller **CH** ^ /**CH** v och tryck sedan på **TV/RADIO** för att gå till TV- eller radiokanal.
- När **INFO**-knappen är intryckt en andra gång, visas detaljerad information för aktuellt program i ett annat fönster.


MTV 2
MTV2 Anthems
05/07 Mon 13:00 ~ 14:00
'Guess The Year' Here are some of the biggest, out-and-out rock, indie, metal and dance anthems we've ever played, but do you know when they were released? Find out by guessing the year of each vid.

- När **INFO**-knappen trycks in en tredje gång visas ett nytt informationsfönster med detaljerad information. Du kan se information såsom tid, ljudspår, videospår och signal. För mer detaljerad signalinformation, tryck på knappen **OK**. Då du kan se mottagen frekvens, BER (Bit Error Rate), signalstyrka och signalkvalitet.

- Om programmet stöds kan du se följande ikonlista.

Åldersklassificering	Favoritkanal	Ljudspår
Text-tv	Kodad signal	Programförlopp
Dolby Digital	Låst kanal	
Bildstorlek	Undertext	

Du kommer också att se den här bilden varje gång du byter kanal. När du trycker på **TV/RADIO** knappen på fjärrkontrollen, så växlar du mellan TV-och radioprogrammen.

D I G I T A L M A R

2. Volymkontroll

Så här justerar du volymen:

- Tryck på knapparna **VOL+**/**VOL-** eller ◄/► för att justera volymnivån.
- Tryck på knappen 🔇 **(MUTE)** för att försätta enheten i tyst läge.
- Tryck på knappen 🔇 **(MUTE)** igen, eller på knapparna **VOL+**/ **VOL-** för att upphäva det tysta läget.

3. Välj ljudspår

- Tryck på den **ALT** knappen två gånger för att visa listan över ljudspår.
- Tryck på knappen ▲/▼ och **OK** för att välja ett.

4. Tjänstelista

- Tryck på knappen **OK** under tiden du tittar på ett program.
- Välj lista genom att trycka på knappen **TV**/**RADIO** eller **FAV.CH**.
- Välj kanal genom att trycka på ▲/▼.
- Tryck på knappen **OK** för att se kanalen.

Den färgade knappen överensstämmer med följande lista över tillgängliga tjänster.

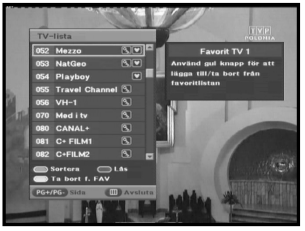
- **RÖD** knapp : **Sortera**
- **GUL** knapp : **Redig. FAV**
- **GRÖN** knapp : **Lås**

5. Ställa in favoritkanal

Om du ställer in favoritkanalen för första gången visas meddelandet "Favoritkanallistan är tom!" när du trycker på knappen FAV.CH. I så fall ska du trycka på OK under visning av ett program. Tryck sedan på den GULA knappen igen och välj favoritkanallista för redigering. (Fyra listor stöds). Slutligen kan du lägga till eller ta bort kanaler genom att trycka på GUL knapp.
När du har fortsatt med stegen ovan kan du omedelbart registrera aktuell kanal i favoritkanallistan.Tryck OK för att aktivera listan.

- Tryck på **FAV.CH** under visning av ett program.
- För att lägga till aktuell kanal till listan över favoritkanaler trycker du på **GUL** knapp.

  För att radera en favoritkanal från listan över favoritkanaler trycker du på **RÖD** knapp.



Så här tittar du på en favoritkanal

- Tryck på knappen **FAV.CH** och välj sedan kanal med knapparna ▲/▼.
- För att återgå till hela kanallistan trycker du flera gånger på **FAV.CH**.

6. Ändra textningsspråk

När aktuellt program har undertextning trycker du på knappen SUBTITLE för att se aktuell lista över textningsspråk.

- Tryck på **SUBTITLE**-knappen för att visa listan över språk.
- Använd knapparna ▲/▼ för att välja ett textspråk du vill ha.
- Tryck på knappen **OK** så ska textspråket visas. Om du vill ta bort textningen trycker du på **SUBTTLE**-knappen och väljer "01 off" (01 av). Tryck sedan på knappen **OK**.

7. Välja ljudläge

Beroende på vilket program som sänds kan du lyssna med stereo- eller monoljud i vänster eller höger högtalare.

- Tryck på **AUDIO**-knappen för att visa menyn Audio (ljud).
- Använd knapparna ◄/► för att välja en ljudmeny.

Stereo: Välj det här alternativet för att lyssna på ljudspår i stereoformat.
Left (vänster): Välj det här alternativet för att lyssna på vänster ljudspår genom båda högtalarna.
Right (höger): Välj det här alternativet för att lyssna på höger ljudspår genom båda högtalarna.
Mono: Välj det här alternativet för att lyssna på ljudspår i monoformat.

8. Teletext OSD

CANAL+
WHAT DO YOU WATCH?
Svenska Index..... 101
Norske index..... 201
Danske index..... 301
Suomenkielinen hakemisto. 601
CANAL+ HOME OF PREMIER LEAGUE
OVER 300 GAMES PER SEASON AND UP TO 9 GAMES A WEEK! ONLY ON CANAL+

- Om aktuell sändning har text-tv kan du trycka på knappen **TEXT** för att se aktuell lista över text-tv-språk.
- Använd knapparna ▲/▼ för att välja ett textspråk du vill ha.
- Tryck på knappen **OK** och sedan visas det språk du vill ha på skärmen.
- När text-tv visas trycker du på ▲/▼, ◄/►, **PG+, PG-,** eller sifferknapparna för att gå till önskad sida. Tryck på **PG+** eller **PG-** för att förflytta dig 100 sidor i taget.
- Tryck på knappen **RETURN** för att avsluta.

HANTERA MOTTAGAREN

Startinstallation

Innan du kan visa ett tv- eller radioprogram måste du utföra en installation.

Du ser menyn Initial Installation (Startinstallation) först när du kopplar in systemet.

Genom att välja språk kan du bekvämt utföra installationen. Menyn visas med det språk du har valt.

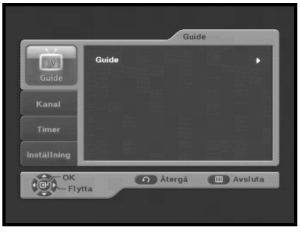
- Efter att du har tryckt på knappen Confirm (Bekräfta) startar autoskanningen. Sedan visas den här skärmen.

Huvudmeny

Efter att du har installerat antennsystem och STB med lämpliga anslutningar.

- Koppla in och slå på mottagaren.
- Tryck på knappen **MENU** för att visa huvudmenyn.

Huvudmenyn visas på skärmen:
Där visas följande undermenyer.
Guide, Kanal, Timer och Inställning.



D I G I T A L M A R

1. EPG - Elektronisk programguide

Den elektroniska programguiden erbjuder en lista över kanalerna.

- Välj “**GUIDE**” på huvudmenyn och tryck sedan på knappen **OK**.

  RÖD knapp: Tidsintervallen kan justeras genom att trycka på den här knappen. Den växlas med 30 minuter.Första: 30 minuter Andra: 1 timme Tredje: 1 timme och 30 minuter

  GRÖN knapp: Använd grön knapp för att gå tillbaka till föregående datum.
  GUL knapp: Använd gul knapp för att gå till nästkommande datum.

Fredag, 05 Januari 2007 09:30
Guide
A Place in France
09:30–10:00
43 BBC Prime
A Place in France
07/05 Fre 09:30 - 10:00
Episode 3. Journalist Nigel Farrell and his friend Nippi Singh set off in search of a dream to buy and renovate an old house to share as a family holiday home in France. But with hostile neighbours and spiralling costs, will it turn into a nightmare? Nigel and Nippi celebrate buying an old farmhouse, but reality soon sinks in; it appears they've bought a house to which they have no legal right or
Gridupplös
Föreg.dag
Nästa dag
Info
PG+/PG-
Sida
TIMER
Timer

- Tryck på **PG+**/**PG-** eller ▲/▼ för att välja önskad kanal och tryck sedan på knappen **OK**.

Obs : Snabb åtkomst till **GUIDE**-menyn: Tryck på **GUIDE**-knappen under visning av ett program.

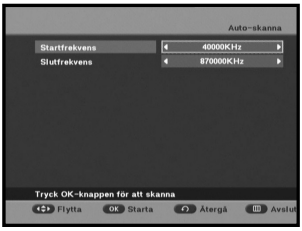
- Om informationen för ett markerat program inte visas fullt ut, blir knappen **INFO** tillgänglig. Du kan bläddra genom fönstret genom att trycka på knapparna ▲/▼.
- När **TIMER**-knappen på fjärrkontrollen är intryckt på EPG-skärmen ställs timern in omedelbart om aktuell kanal inbegriper en händelse och den inställda timern visas på EPG-skärmen. Ett program som har ställts in på det här sättet visas under "Schemalagda tidsinst" på menyn "Timer".

2. Kanal

Den här menyn består av 5 undermenyer: Auto-skanna, Manuell sökning, Kanallista, Favoritkanallista och Föräldraguide.

- Välj "Kanal" på huvudmenyn genom att trycka på knapparna ▲/▼.
- Placera markören på den här undermenyn och tryck sedan på **OK**.

2.1 Autoskanning



Undermenyn “Auto Scan” (Autoskanning) aktiverar hämtning av kanaler automatiskt.
Så här hämtar du kanalerna automatiskt:

- Tryck på knappen **OK**. Efter att du har tryckt in din pinkod visas menyn för autoskanning.
- Ange startfrekvens och slutfrekvens genom att använda knapparna ◄/► eller de numeriska knapparna.
  Vi rekommenderar att du använder standardvärdet från 40000 till 870000 KHz. Tryck sedan på **OK** för att starta skanningen.
- Efter att skanningen är klar ska du trycka på knappen **OK** för att lagra alla kanaler på boxen.

2.2 Kanalsökning

För att fininställa nya kanaler har STB-enheten utrustats med "Kanalsökning" där kanaldata anges av användaren. Efter att du har valt "Kanalsökning" från kanalmenyn visas följande skärm:

- Välj kanalnummer för målsändning, frekvens och bandbredd. Tryck sedan på knappen **OK**.
- Efter att skanningen är klar ska du trycka på knappen **OK** för att lagra alla kanaler på boxen.

2.3 Kanallista

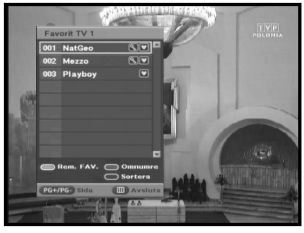
- Tryck på **OK** under visning av ett program.
- Välj lista genom att trycka på **TV**/**RADIO** eller **FAV.CH.**
- Välj kanal genom att trycka på ▲/▼.
- Tryck på knappen **OK** för att visa kanalen.

Färgknapparna överensstämmer med följande servicelista.

- För att sortera kanalerna i alfabetisk ordning eller enligt kanalnummer trycker du på **RÖD** knapp.
- För att låsa kanalen trycker du på **GRÖN** knapp och sedan anger du PIN-kod. När du behöver visa kanalen anger du PIN-koden i det fönster som visas. Detta innebär att du kan få åtkomst till alla kanaler som är barnlåsta, genom att ange PIN-koden för valfri, barnlåst kanal.
- För att redigera favoritkanallistan trycker du på **GUL** knapp. Välj den favoritkanallista du vill redigera. (Fyra listor stöds).

Obs : Snabb åtkomst till menyn Kanallista: Tryck på **OK** under visning av ett program.

2.4 Favoritkanallista

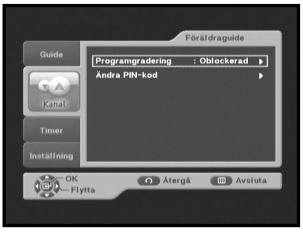


Du kan redigera favoritkanallistan.

- För att radera en favoritkanal från listan över favoritkanaler trycker du på **RÖD** knapp.
- För att ändra aktuellt kanalnummer till ett nytt trycker du på **GRÖN** knapp. Efter att du har valt kanalnummer med knapparna ◄/► trycker du på **OK**.
- För att sortera kanalerna i alfabetisk ordning eller enligt kanalnummer trycker du på **BLÅ** knapp.

Obs : Snabb åtkomst till menyn Favoritkanal: Tryck på knappen **FAV.CH** under visning av ett program.

2.5 Föräldraguide



2.5.1 Programklassificering

Du kan blockera specifika kanaler genom att välja åldersinställning. Om den tillgängliga kanalens ålder är högre än den du ställer in kommer kanalen att blockeras.

- Du kan välja en ålder från 4 till 17.
- "Alla blockerade" betyder att du inte kan lagra några kanaler oavsett ålder.
- "Oblockerade" betyder att du kan titta på alla kanaler, oavsett ålder.

2.5.2 Ändra PIN-kod

Du kan ändra din aktuella PIN-kod mot en ny.

Obs : Om du glömmer bort din PIN-kod ska du kontakta SAMSUNG Service Hotline. Du hittar telefonnumret på omslagets insida.

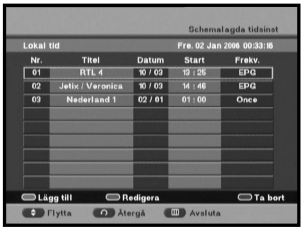
3. Timer

På den här menyn kan du reservera program och konfigurera inställningar.

3.1 Schemalagda tidsinst

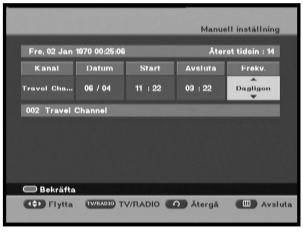
Du kan se kanalerna du har reserverat genom EPG eller manuella inställningar.

- För att lägga till timers trycker du på **RÖD** knapp. Du kan reservera programmet manuellt.
- För att redigera timers trycker du på **GRÖN** knapp efter att du har markerat det program du vill redigera. Men det går inte att redigera timers som har ställts in genom EPG.
- För att radera timers trycker du på **BLÅ** knapp efter att du har markerat det program du vill radera.



3.2 Manuella inställningar

Du kan reservera program manuellt.
Ange kanal, datum, start-/sluttid och frekvens med knapparna ◄/► eller ▲/▼.



4. Inställningar

4.1 Ljud och bild

Det här alternativet gör det möjligt för dig att ändra tidigare inställningar, såsom bildförhållande, tv-inställningar enligt egna önskemål.
Du kan ange olika egna inställningar.

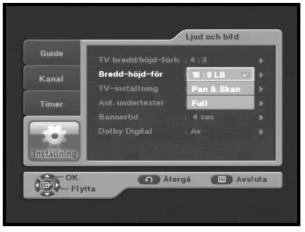
- Placera markören på den här undermenyn och tryck sedan på **OK**.

4.1.1 TV bredd/höjd-förhållande

- Välj bildförhållande för tv: STANDARD 4:3 eller WIDE SCREEN 16:9.

4.1.2 Bredd-höjd-för

- 16:9 LB: LB står för Letter Box. Välj det här alternativet när du vill se en bild i16:9 på tv-skärmen med förhållande 4:3. Den krymper förhållande 16:9 utan skärmförvridning så att övre och nedre delen av skärmen blir tomma.
- Pan & Skan: Bilden centreras så att kanterna som överskrider skärmens storlek beskärs.
- Full (helskärm): Välj det här alternativet när du vill se en bild som är konverterad till helskärmsstorlek oavsett bildförhållande för källorna.



4.1.3 TV-inställning

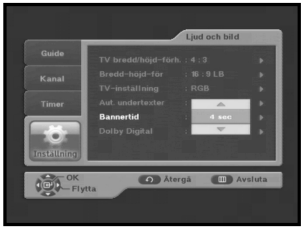
- Välj TV-inställning: Komposit eller RGB. Du kan välja videosignaltyp.

4.1.4 Automatisk undertexter

- Välj att ha Automatisk undertexter på "På", "Av" eller "Svår att höra". Om du väljer "På" och kanalerna hanterar undertextning kan du se dem automatiskt. I så fall behöver du inte trycka på knappen **SUBTITLE**. Alternativet "Svår att höra" gör det möjligt för personer med nedsatt hörsel att se speciella undertexter.

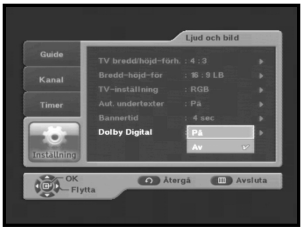
4.1.5 Bannertid

- Ange varaktighet för den informationsruta som visas på skärmen. Tidsintervall från 1 till 60 sekunder.
- Inställningen görs med sifferknappar eller ▲/▼ knappar.



4.1.6 Dolby Digital

- Välj Dolby Digital: Använd knapparna ▲/▼ för att välja På eller Av och tryck sedan på knappen **OK**.



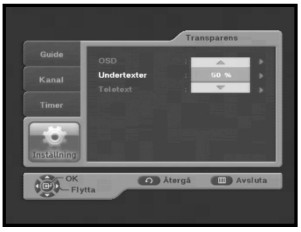
4.2 Transparens

4.2.1 OSD

- Välj OSD-transparensnivå från 0 till 100 %. Inställningen görs med sifferknappar eller ▲/▼-knappar.

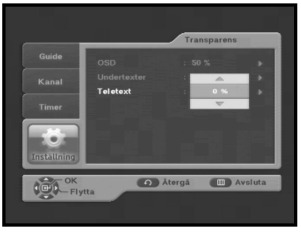
4.2.2 Undertexter

- Välj transparensnivå för undertext från 0 till 100 %. Inställningen görs med sifferknappar eller ▲/▼-knappar.



4.2.3 Teletext

- Välj transparens för teletext från 0 till 100 %. Inställningen görs med sifferknappar eller ▲/▼-knappar.



4.3 Språk

Språkalternativet gör det möjligt för användaren att välja önskat språk för OSD, ljud och undertext. 5 språk finns tillgängliga.

4.3.1 OSD

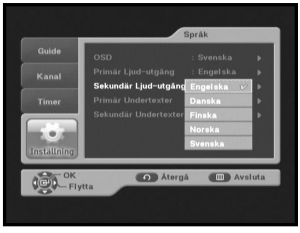
Du kan ange OSD-språk. För att göra det möjligt för användaren att anpassa till olika språk finns 5 olika OSD-språk tillgängliga. (English, Dansk, Suomi, Norsk och Svenska)

- Använd knapparna ▲/▼ för att välja önskat språk och tryck sedan på knappen **OK**.

4.3.2 Primär och sekundär ljudutgång

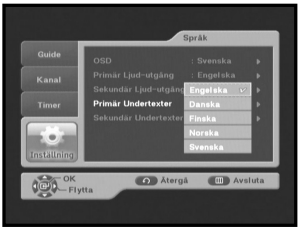
Du kan ställa in primära och sekundära ljudspråk.
När den aktuella kanalen stöder flera ljudspråk kan du höra överensstämmande ljud när du väljer ordning för språken.
Om det inte finns något ljudspråk som överensstämmer med primärt eller sekundärt språk i kanalen ställs det första ljudspråket in automatiskt.

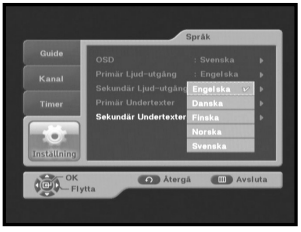
- Använd knapparna ▲/▼ för att välja ett önskat språk och tryck sedan på knappen **OK**.
- Fem språk stöds. (Engelska, Danska, Finska, Norska och Svenska)



4.3.3 Primära och sekundära undertexter

Du kan ställa in primära och sekundära undertexter. När den aktuella kanalen stöder flera ljudspråk kan du höra överensstämmande undertext när du väljer ordning för språken.
Om det inte finns någon undertext som överensstämmer med det primära eller sekundära språket i kanalen visas inga undertexter. Det här är ett antagande att läget för automatisk undertext är i läge "On" (På).(Setup › Preference › Automatic Subtitles) (Inställningar/Egna inställningar/Automatisk undertext). I så fall kan du ställa in undertext manuellt genom att trycka på knappen SUBTITLE.





- Använd knapparna▲/▼ för att välja ett önskat språk och tryck sedan på knappen **OK**.
- Fem språk stöds.(Engelska, Danska, Finska, Norska och Svenska)

4.4 System

Den här menyn består av 2 undermenyer: Produktinfo och Återställning.

- Placera markören på den här undermenyn och tryck sedan på **OK**.

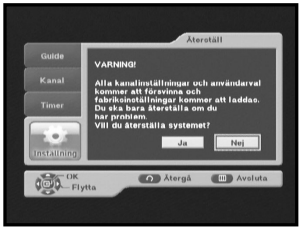
4.4.1 Produktinfo

Om du måste kontakta serviceleverantören eller ett servicecenter kanske de ber om att få information från den här menyn.
Placera markören på den här undermenyn och tryck sedan på OK.

- Om den nya programvaran finns tillgänglig aktiveras knapparna "Mjukvaruppdatering" så att du kan uppdatera mottagaren. Det finns två typer av uppdateringar. I läget Manuellt kan du välja Frekvens, Modulering, Symbolhastighet och PID-värde med knapparna ◄/►, ▲/▼ eller sifferknapparna. Om du inte har den här informationen trycker du på knappen Auto.

Obs : Om mottagaren är uppdaterad via "Mjukvaruppdatering" ändras kanske versionsnumret.

4.4.2 Återställning



Den här funktionen är till för att återställa till fabriksinställningar om användaren har fått problem efter att ha ändrat nya värden för kanaldata och annat som kan vara i fel läge. Välj "Återställ" på menyn System och tryck sedan på OK. Om du vill fortsätta väljer du "JA" i varningsfönstret. Mottagaren återställs automatiskt. Observera att det kan ta några sekunder att återställa till fabriksstandard.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Lysdioden visas inte på frontpanelen Ingen strömtillförsel	Nätsladden är inte riktigt inkopplad	Koppla in nätsladden
Inga bilder syns på skärmen	Mottagaren är i viloläge; SCART är inte ansluten korrekt till videoutgång på teven; fel kanal eller videoutgång har valts för teven	Ställ in mottagaren på “On” <På>; Kontrollera och korrigera anslutningen; Kontrollera kanal och videoutgång och korrigera (teven bruksanvisning)
Inget ljud	Ljudkabeln är inte korrekt ansluten; Volymnivå = 0; Mute aktiverat	Kontrollera anslutningen och korrigera; Öka volymen på teven; Tryck på knappen MUTE
Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska	Batterierna är kanske slut eller inte ordentligt isatta	Rikta fjärrkontrollen mot mottagaren. Byt batterier eller sätt i dem korrekt
Dålig bildkvalitet	Signalstyrkan för låg	Kontrollera signalstyrkan på menyn “Installation” och ändra justeringen av din signalkabel.
Felmeddelanden på skärmen: "Ingen åtkomst"	Åtkomst för kanalen saknas	Låt boxen stå på en digital kanal i upp till 60 minuter
Felmeddelande på skärmen “Kanalinformationen finns inte”	Mottagaren är inte installerad	Sök i installationsmenyn
Felmeddelanden på skärmen: “Kontrollera ditt smartcard”; “Sätt i smartcard”.	Smartcard: - inte rätt anslutet: - inte anslutet:	(beroende på modell) Kontrollera smartcard. “Sätt i smartcard”

Obs : Vissa lokala nätverk kanske inte sänder digitalt. Ta i sådana fall kontakt med nätverksoperatören.

AVFALLSHANTERING

Enheten, förpackningsmaterialet (exempelvis frigolit) och batterier får aldrig kastas tillsammans med hushållsavfallet.
Kontrollera vad som gäller i din kommun och gör dig av med allt enligt de regler som gäller.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömtillförsel

Typ:	SMPS
Inspänning:	AC 100 - 240V~, 50/60 Hz
Säkring:	250 V/T1.6 AH

Demodulator

Type	COFDM DEMODULATION (DVB-T)
FFT	2K or 8K
Code Rate	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Guard Intervals	1/4, 1/8, 1/16, 1/32

RF Input

Input Connector	IEC, Female
Frequency range	50 ~ 860 MHz
Input Signal Level	-78 ~ -20 dBm
Loop Through	50 ~ 860 MHz, IEC, Male

Video decoder

Systemavkodning:	MPEG 2 ISO/IEC 13818 (Transport Stream)
Profil och nivå:	MPEG 2 MP@ML (4:2:2)
Datahastighet:	1~ 15 Mb/s
Videoformat:	4:3 (normal) & 16:9 (widescreen)
Bildupplösning:	720(H) x 576(V) x 50 fields/sec

Audio Decoder

Systemavkodning:	MPEG 1 ISO/IEC 11172~3 layer I & II
Audio Mode:	single channel, dual channel, stereo, joint stereo
Samplingsfrekvens:	32, 44.1, 48 KHz

BASE-BAND AUDIO/VIDEO OUTPUT

Videotyp:	PAL
Gränssnitt:	2 SCART (AV1, AV2)
Impedans:	75Ω
Utgångsnivå:	1Vp-p
Audio Gränssnitt:	SCART
Impedans:	600 balance
Utgångsnivå:	2.0Vp-p max (controllable)
DIGITAL AUDIO (S/PDIF):	Kontakt: Fiber-Optic

MINNE

Flash	2MB
SDRAM	16MB

FYSISK SPECIFIKATION

Storlek (B x D x H):	233 x 176 x 38 mm
Vikt (Netto):	0.95Kg

SAMSUNG

DTB-B270Z

Käyttöohjeet

FIN

DIGITAALINEN VASTAANOTIN

TURVAOHJEET

Tämä digiboksi on valmistettu kansainvälisten turvallisuusstandardien mukaisesti.
Lue seuraavat suositeltavat turvatoimet huolellisesti.

VERKKOSYÖTTÖ: AC 100-240V~, 50/60Hz

YLIKUORMITUS: Älä ylikuormita pistorasioita, jatkojohtoja tai sovittimia, sillä se saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

NESTEET: Älä tuo nesteitä digiboksin lähelle.

PUHDISTUS: Irroita digiboksin pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta. Käytä digiboksin ulkoiseen puhdistukseen kevyesti vedellä (ei liuottimilla) kostutettua riepua.

TUULETUS: Älä tuki digiboksin tuuletusreikiä. Varmista, että ilma virtaa vapaasti digiboksin ympärillä. Älä koskaan säilytä digiboksia suorassa auringonvalossa tai lähellä lämmityslaitteita (esim. lämpöpatteria). Älä koskaan pinoa muita sähkölaitteita digiboksin päälle. Sijoita digiboksi vähintään 30mm päähän seinästä.

VARUSTEET: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia varusteita vaaran ja laitteen vahingoittumisen estämiseksi.

HUOLTO: Älä yritä huoltaa tätä laitetta itse. Takuun voimassaolo päättyy, jos yrität huoltaa laitetta itse. Käänny huoltoasioissa pätevän huoltoedustajan puoleen.

SALAMOINTI: Jos STB on asennettu alueelle, jossa salamoi voimakkaasti, on syytä turvautua turvalaitteisiin STB:n verkkoliittimen osalta. Yksittäisten valmistajien ohjeita muiden digiboksiin kytkettyjen laitteiden, kuten television, stereoiden ym. laitteiden suojaamiseksi on noudatettava ukonilman aikana.

MAADOITUS: Signaalikaapeli ON MAADOITETTAVA.
Maadoitusjärjestelmän on noudatettava paikalliseen säännöstä.

Huomio! :

1. Suojele ympäristöä viemällä käytetyt paristot määrättyyn keräyspisteeseen.
2. Virtapistoketta käytetään virrankatkaisuun, joten sen tulee olla aina käytettävissä.
3. Laitetta ei saa altistaa tippuvalle tai roiskuvalle vedelle eikä sen päälle saa asettaa nesteillä täytettyjä astioita, kuten maljakkoja.

VAROITUS!

1. Seuraa näitä ohjeita virtajohdon tai pistokkeen vaurioitumisen estämiseksi.
- Älä muuntele tai käsittele virtajohtoa tai pistoketta omavaltaisesti.
- Älä taivuta tai väännä virtajohtoa liikaa.
- Irroita virtajohto pitämällä pistokkeesta kiinni.
- Pidä lämpölaitteet mahdollisimman kaukana virtajohdosta, jotta johdon kuori ei sula.

2. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Älä avaa pääkehystä.
- Älä työnnä metalleja tai helposti syttyviä esineitä laitteen sisälle.
- Älä koske virtajohtoa märällä kädellä.
- Irroita virtajohto pistorasiasta ukonilmalla.
- Älä peitä vastaanottimen tuuletusaukkoja esineillä kuten sanomalehdillä, vaatteilla jne.
- Älä aseta vastaanotinta lämpöä säteilevien kodinkoneiden päälle.
- Do not expose the receiver to rain or moisture.

3. Älä käytä laitetta jos se on epäkunnossa. Jos jatkat viallisen tuotteen käyttämistä, tuote voi vahingoittua vakavasti. Ota yhteyttä paikalliseen laitteen jälleenmyyjään jos laite on epäkunnossa.

Tämän tuotteen turvallinen hävittäminen (elektroniikka ja sähkölaitteet)

Oheinen merkintä tuotteessa tai tuotteen oheismateriaalissa merkitsee, että tätä tuotetta ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren päätyttyä. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja kanssaihmisten terveydelle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi tuote tulee käsitellä muista jätteistä erillään. Jäte on hyvä kierrättää raaka-aineiksi kestävän ympäristökehityksen takia. Kotitalouskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen, jotka antavat lisätietoja tuotteen turvallisista kierrätysmahdollisuuksista. Yrityskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei tule hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

SISÄLTÖ

Turvaohjeet 2
Yleiset ominaisuudet 5
Digiboksin kytkeminen 6
Kuvaus 8
Etupaneeli 8
Takapaneeli 9
Kaukosäädin 10
Perustoiminnot 12
Vastaanottimen käyttö 16
Alkuasennus 16
Päävalikko 16
1. EPG - sähköinen ohjelmaopas 17
2. Kanava 18
2.1 Automaattinen haku 18
2.2 Manuaalinen skannaus 18
2.3 Kanavaluettelo 19
2.4 Suosikkikanava 19
2.5 Lapsilukko-opas 20
2.5.1 Ohjelman luokitus 20
2.5.2 Muuta PIN-koodi 20
3. Ajastin 21
3.1 Ajastukset 21
3.2 Manuaalinen asetus 21
4. Asetukset 22
4.1 Oletusasetukset 22
4.1.1 TV-kuvasuhde 22
4.1.2 Kuvasuhde 22
4.1.3 TV-asetukset 23
4.1.4 Automaattinen tekstitys 23
4.1.5 Ilmoituspalkin aika 23
4.1.6 Dolby Digital 23
4.2 Läpinäkyvyys 24
4.2.1 Näyttövalikot 24
4.2.2 Tekstitys 24
4.2.3 Teksti-tv 24
4.3 Kieli 25
4.3.1 Näyttövalikot 25
4.3.2 Ensi- ja toissijainen äänilähtö 25
4.3.3 Ensi- ja toissijainen tekstityskieli 26
4.4 Järjestelmä 27
4.4.1 Tuotetiedot 27
4.4.2 Nollaus 27
Vianetsintä 28
Hävittäminen 28
Tekniset tiedot 29

YLEISET OMINAISUUDET

1. KÄYTTÄJÄOSA

- OHJELMISTON LATAUS verkon ja tietokoneen kautta (suojattu)
- SÄHKÖINEN OHJELMIEN LISÄOPAS
- MULTI LANGUAGE -TUKI NÄYTÖLLE (OSD)
- MULTI LANGUAGE -TUKI TEKSTITYKSELLE JA TEKSTITELEVISIOLLE (OSD & VBI)
- INFRAPUNAKAUKOSÄÄDIN
- SCART -ULOSTULO
- ALHAINEN VIRRANKULUTUS
- 4 SUOSIKKILISTOJEN
- AUTOMAATTISESTI PÄIVITTYVÄ SÄHKÖINEN OHJELMAOPAS (EPG)
- RGB-SIGNAALIN SILMUKKA
- 15 AJASTINTA OHJELMIEN (TAPAHTUMIEN) VARAAMISEEN

2. VIRITINOSA

- 50~860 MHz WIDE BAND TUNER
- RF LOOP-THROUGH OUTPUT (MALE) FOR ANALOG RECEIVER

3. VIDEO-OSA

- DVB-T COMPLIANT
- MPEG-2 VIDEO(MP@ML)
- 2 SCART OUTPUT
- TUKEE KUVAN SIVUJEN SUHDETTA 4:3 (NORMAALI) JA 16:9 (LAAJAKUVA)

4. AUDIO-OSA

- MPEG-1 AUDIO LAYER I & II
- MONO, DUAL, STEREO JA YHDISTETTY STEREO (JOINT STEREO) AUDIOTILA
- 32, 44.1 JA 48 KHz NÄYTTEISTYSTAJUUDET
- KAUKOSÄÄTIMEN ÄÄNENVOIMAKKUUSSÄÄTÖ JA VAIMENNUSTOIMINTA
- SPDIF DIGITAALINEN AUDIOULOSTULO

DIGIBOKSIN KYTKEMINEN

1. SOVITTIMEN SIJOITUS

STB tulisi sijoittaa paikkaan, jossa on hyvä tuuletus.
Älä laita sitä täysin suljettuun kaappitilaan, jossa ilma ei kierrä aiheuttaen näin ylikuumenemista.
Paikan tulisi olla suojassa suoralta auringonvalolta, liialta kosteudelta, kolhuilta sekä kotieläimiltä.
Vältä muiden elektronisten laitteiden pinoamista laitteen päälle.

2. VASTAANOTTIMEN KYTKEMINEN ANTENNIIN

Vastaanotin voidaan kytkeä seuraavanlaisiin antenneihin:

- Normaali ulkoinen kattoantenni VHF ja UHF -kanavien vastaanottoon.
- Korkeampitaajuuksisten digitaalikanavien vastaanotto on vaikeaa tai mahdotonta koska monet vanhemmat kattoantennit voivat vastaanottaa vain rajoitetun määrän kanavia. Tässä tapauksessa kattoantenni voidaan vaihtaa.
- Jotkin ulkoantennit on kohdistettu analogiseen lähettimeen. Antenni on kohdistettava kohti digitaalista TV-lähetintä.
- Sisä- tai ikkuna-antenneja ei suositella käytettäväksi, koska niillä on vaikeaa tai mahdotonta vastaanottaa digitaalikanavia.

3. VASTAANOTTIMEN KYTKEMINEN TELEVISIOON

Vastaanotin voidaan kytkeä televisioon Scart-liittimellä.
Kytkettäessä televisio SCART-liittimen kautta, kytke AV1(TV) merkitty SCART-liitin vastaavaan television SCART-liitäntäaukkoon..

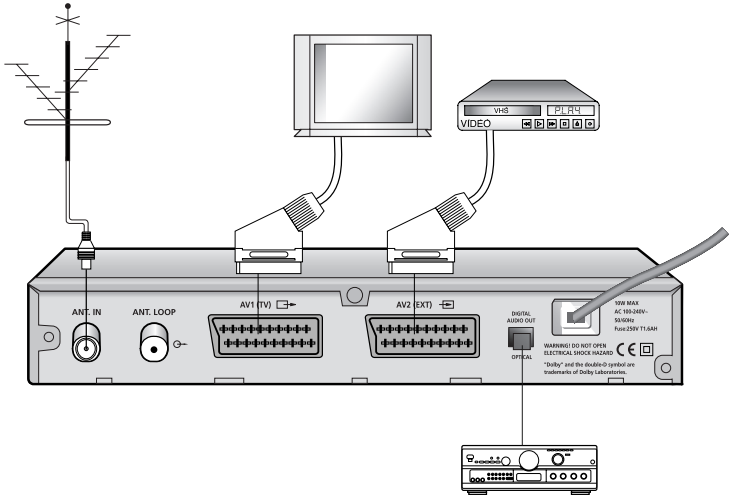
4. VCR:n LIITTÄMINEN

VCR:n liittämiseksi STB-laite on varustettu sen takaosassa sijaitsevalla SCART-liitännällä
“AV2(EXT)”.
Voit liittää VCR:n vastaanottimeen SCART-liittimen avulla.

5. DIGITAALISEN AUDIOJÄRJESTELMÄN LIITTÄMINEN

Liitä valokaapeli vastaanottimen OPTICAL-liitännän ja digitaalisen audiojärjestelmän OPTICAL-liitännän välillä.

Kytkennän kuva



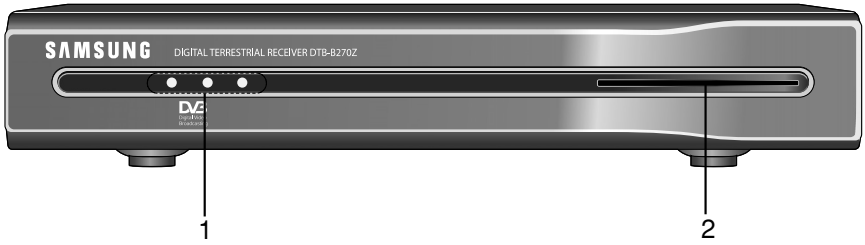
6. ÄLYKORTTIEN LIITTÄMINEN CONAX-PALVELUJA VARTEN

Katsoaksesi suojattuja ohjelmia, tarvitset voimassaolevan älykortin.
Tämä STB on varustettu Conax-järjestelmällä Conax-ohjelmien katsomista varten.

Huomio! : Syötä älykortti kullanvärinen siru alaspäin.

KUVAUS

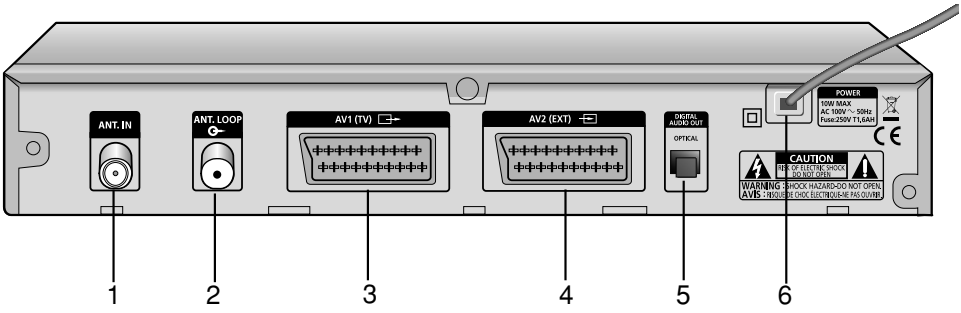
Etupaneeli



1. LED-näyttö Kun punainen LED-valo palaa, digisovitin on valmiustilassa.
Kun vihreä LED-valo palaa, digisovitin on käyttötilassa.
Kun keltainen LED-valo palaa, digisovitin tekee käynnistyksen aikaisia sisäisiä tarkistuksia.

2. Älykortin aukko 1 Conax-älykorttipaikka.

Takapaneeli



1. ANT. IN Tämä napa on kaapelijärjestelmäsi koaksiaalikaapelin liittämistä varten.

2. ANT. LOOP Analogisen vastaanottimen liittämistä varten.
Vastaanotin on varustettu tällä “LOOP” -navalla.

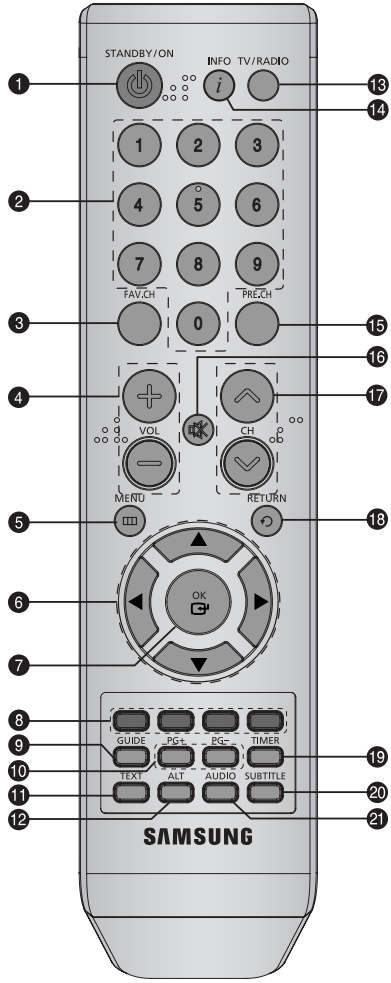
3. AV1 (TV) Käytetään television kytkentään.

4. AV2 (EXT) Käytetään videonauhurin kytkentään.

5. DIGITAL AUDIO OUT Ulostulo digitaaliseen vahvistimeen kytkemistä varten.

6. PÄÄJOHTO Pääjohto kytketään sähköverkkoon.
Sisääntulon vaihtovirran jännitealue on 100V-240V, 50Hz/60Hz jännitelähde.

Kaukosäädin



Huomio!: Varmista paristoja asetettaessa, että napaisuus (+/-) on oikein.

1. STANDBY/ON Tällä kytketään vastaanotin PÄÄLLE/VALMIUS -tilaan.

2. 0-9 NUMEROPAINIKKEET
Näillä painikkeilla syötetään numeerisia arvoja ja valitaan kanava suoraan syöttämällä sen numero.

3. FAV.CH Käytä painiketta siirtyäksesi suosikkilistojen välillä.

4. VOL+/VOL- Näillä painikkeilla lisätään tai vähennetään äänenvoimakkuutta.

5. MENU Tällä painikkeella avataan valikko tai palataan edelliseen valikkoon.

6. SUUNTA-painikkeet
Siirtää kohdistuspalkkia valikon vaihtoehtojen valitsemiseen.

7. OK Tällä painikkeella syötetään ja vahvistetaan tietoa vastaanottimelle valikkojärjestelmässä.

8. Ihonväri-painikkeet (Punainen, Vihreä, Keltainen, Sininen)
ylimääräinen juna käyttö ajaksi STB

9. GUIDE EPG-näppäin näyttää TV/Radio -ohjelmaoppaan.

10. PG+/PG- Näillä painikkeilla siirrytään valikon ja TV/Radio -luettelon sivuilla ylös tai alas.

11. TEXT Tällä näppäimellä voit valita tekstitys- ja teleteksti-tilan.

12. ALT Tällä painikkeella valitaan ääniraitalista tämänhetkiselle palvelulle.

13. TV/Radio Tällä painikkeella siirrytään televisio- ja radiokanavien välillä.

14. INFO Tällä painikkeella näytetään informaatiolaatikko ruudulla.

15. PRE.CH Voit siirtyä aiemmalle kanavalle.

16. (MUTE) Tällä painikkeella siirrytään normaalin ja vaimennetun äänen välillä.

17. CH ^ /CH v Näillä painikkeilla vaihdetaan kanavia.

18. RETURN Palaa aiempaan valikkoon.

19. TIMER Tällä painikkeella varataan tapahtumia (ohjelmia) ajastimelle/ajastimille sähköisessä ohjelmaoppaassa (EPG).

20. SUBTITLE Tällä näppäimellä voit valita tekstitys.

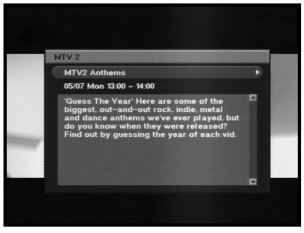
21. AUDIO Tällä painikkeella vaihdetaan ääni vasempaan, oikeaan tai molempiin kanaviin.

PERUSTOIMINNOT

1. Näyttöruutu

Televisio-ohjelmien katselu edellyttää asentamista.
Tämän vuoksi aluksi näkyvissä on vain valikkokuvia.
Kun televisiokanavat on ohjelmoitu, näkyviin tulee seuraava kuva (ilmoituspalkki) aina kanavaa vaihdettaessa::

- Paina INFO-painiketta katselutilassa.
- Valitse kanava **NUMEERISIA 0~9** tai painamalla ▲/▼tai **CH** ^ /**CH** v ja siirry televisio- tai radiokanavalle painamalla TV/RADIO-painiketta.
- Kun **INFO**-painiketta painetaan toisen kerran, näkyviin tulee ikkuna, jossa on yksityiskohtaisia tietoja nykyisestä ohjelmasta.


MTV 2
MTV2 Anthems
05/07 Mon 13:00 ~ 14:00
'Guess The Year' Here are some of the biggest, out-and-out rock, indie, metal and dance anthems we've ever played, but do you know when they were released? Find out by guessing the year of each vid.

- Kun **INFO**-painiketta painetaan kolmannen kerran, näkyviin tulee toinen tietoikkuna. Tässä ikkunassa on tietoja esimerkiksi kellonajasta, ääniraidasta, videoraidasta ja signaalista.

- Jos ohjelma on tuettu, näkyviin tulee seuraava kuvakeluettelo.

Ikäluokitus	Suosikkikanavat	Ääniraita
Tekstitelevisio	Salattu kanava	Ohjelman etenemistila
Dolby Digital	Lukittu kanava	
16:9 Kuvakoko	Tekstitys	

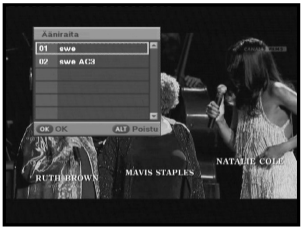
Näet tämän kuvan myös aina, kun vaihdat kanavaa.
Kun painat kaukosäätimen TV/RADIO-painiketta, voit siirtyä TV-ohjelmasta RADIO-ohjelmaan ja päinvastoin.

2. Äänenvoimakkuuden säätäminen

Äänenvoimakkuuden säätäminen:

- Äänenvoimakkuuden voi säätää painamalla **VOL+** /**VOL-** tai ◄/►.
- Äänen voi mykistää painamalla **(MUTE)**- painiketta.
- Mykistyksen voi peruuttaa painamalla uudelleen **(MUTE)** -painiketta tai painamalla **VOL+**/**VOL** -.

3. Ääniraidan valitseminen



- Saat ääniraitaluettelon näkyviin painamalla **ALT**-näppäintä.
- Ääniraidan voi valita painamalla ▲/▼ ja **OK**.

4. Palveluluettelo

- Paina **OK**-painiketta, kun katseltavana on ohjelma.
- Valitse luettelo painamalla **TV**/**RADIO**- tai **FAV** painiketta.
- Valitse kanava painamalla ▲/▼.
- Aloita kanavan katselu painamalla **OK**.

Värilliset painikkeet vastaavat seuraavia palveluja.

- **Punainen** painike**: Sort (lajittelu)**
- **Keltainen** painike: **Edit FAV (suosikkien muokkaus).**
- **Vihreä** painike: **Lock (lukitus)**

5. Suosikkikanavan määrittäminen

Jos olet määrittämässä suosikkikanavaa ensimmäistä kertaa ja painat FAV.CH-painiketta, näkyviin tulee sanoma “Suosikkikanavaluettelo on tyhjiä”. Paina tällöin OK-painiketta, kun katseltavana on ohjelma. Paina sitten KELTAISTA painiketta ja valitse muokattava suosikkikanavien luettelo. “Käytettävissä on neljä luetteloa.” Voit lisätä tai poistaa kanavia painamalla KELTAISTA painiketta.
Kun olet tehnyt edellä mainitut toimet, voit rekisteröidä nykyisen kanavan suosikkikanavien luetteloon.

- Paina **FAV.CH** -painiketta, kun katseltavana on ohjelma.
- Voit lisätä katselemasi kanavan suosikkikanaviin painamalla **KELTAISTA** painiketta.

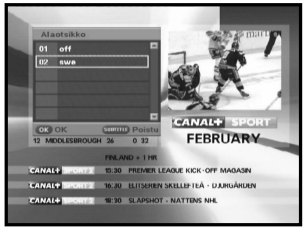
  Voit poistaa kanavan suosikkikanavien luettelosta painamalla **PUNAISTA** painiketta.

Suosikkikanavien katseleminen

- Paina **FAV.CH**-painiketta ja valitse sitten kanava painamalla ▲/▼.
- Voit palata täydelliseen kanavaluetteloon painamalla toistuvasti **FAV.CH**-painiketta.

6. Tekstityskielen vaihtaminen

Kun lähetettävässä ohjelmassa on tekstitys, saat näkyviin tekstityskielten luettelon painamalla SUBTITLE (tekstitys) -painiketta.



- Saat tekstityskielten luettelon näkyviin painamalla **SUBTITLE** -painiketta.
- Valitse haluamasi tekstityskieli painamalla ▲/▼.
- Haluamasi kielinen tekstitys tulee ruutuun, kun painat **OK**-painiketta. Voit poistaa tekstityksen painamalla **SUBTITLE**-painiketta ja valitsemalla "01 off". Paina sitten **OK**-painiketta.

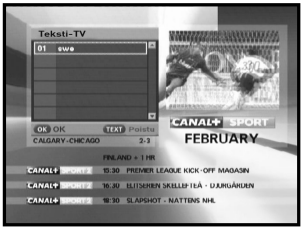
7. Äänitilan valitseminen

Voit kuunnella stereoääntä, monofonista ääntä, oikeaa ääniraitaa tai vasenta ääniraitaa, jos lähetettävä ohjelma mahdollistaa eri vaihtoehdot.

- Paina AUDIO-painiketta, niin näkyviin tulee Audio-valikko.
- Valitse haluamasi vaihtoehto Audio (ääni) -valikosta painamalla ◄/►.

Stereo: Tällä vaihtoehdolla voit kuunnella ääniraitaa stereona.
Left (vasen): Tällä vaihtoehdolla voit kuunnella vasenta ääniraitaa kummastakin kaiuttimesta.
Right (oikea): Tällä vaihtoehdolla voit kuunnella oikeaa ääniraitaa kummastakin kaiuttimesta.
Mono: Tällä vaihtoehdolla voit kuunnella ääniraitaa monofonisena.

8. Tekstitelevisiotekstien muuttaminen



P 100 CANAL+ SPORT 07/02 08 24:07
CANAL+
WHAT DO YOU WATCH?
Svenska index..... 101
Norske index..... 201
Danske index..... 501
Suomenkielinen hakemisto. 601
CANAL+ HOME OF PREMIER LEAGUE
OVER 300 GAMES PER SEASON AND UP TO 9 GAMES A WEEK! ONLY ON CANAL+
Welcome to CANAL+ SPORT Teletext

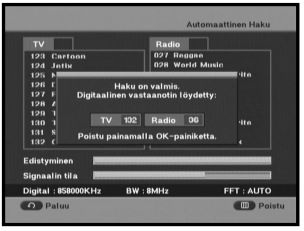
- Kun lähetettävässä ohjelmassa on tekstitelevisiotekstit, saat niiden luettelon näkyviin painamalla **TEXT (teksti)** painiketta.
- Valitse haluamasi tekstitelevisioteksti painamalla ▲/▼.
- Paina **OK**-painiketta. Ruutuun tulee valitsemasi teksitelevisioteksti.
- Kun tekstitelevisionäyttö on ruudussa, siirry haluamallesi sivulle painamalla ▲/▼, ◄/►, **PG+, PG-**, tai käyttämällä numeropainikkeita. Jos painat **PG+** tai **PG-**, ruudussa siirtyy kerrallaan 100 sivua.
- Poistu tekstitelevisiotilasta painamalla **TEXT** -painiketta.

VASTAANOTTIMEN KÄYTTÖ

Alkuasennus

Ennen kuin voit katsella televisiota tai kuunnella radio-ohjelmia, sinun on tehtävä asennustoimet.
Kun kytket laitteet toisiinsa, näkyviin tulee Initial Installation (asennustoimet) -valikko.
Valitse ensin haluamasi asennuskieli. Valikko näkyy tämän jälkeen valitsemallasi kielellä.

- Automaattinen kanavahaku alkaa, kun painat Confirm-painiketta. Näkyviin tulee tämä näyttö.



Päävalikko

Toimet sen jälkeen, kun olet asentanut antennijärjestelmän ja digisovittimen käyttämällä oikeita liitäntöjä.

- Kytke virta päälle ja avaa vastaanotin.
- Tuo päävalikko näkyviin painamalla **MENU**-painiketta.

Näkyviin tulee kuvaruutunäytön päävalikko.

Alivalikot ovat seuraavat: Guide (opas), Channel (kanava), Timer (ajastin) ja Setup (asetukset).

1. EPG - sähköinen ohjelmaopas

Sähköisestä ohjelmaoppaasta näet kanavaluettelon.

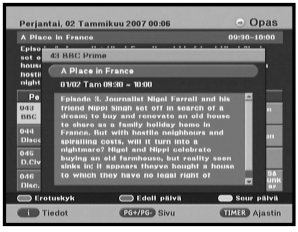
- Valitse päävalikosta "GUIDE" ja paina sitten **OK**-painiketta.

  PUNAINEN painike: Aikavälin voi vaihtaa painamalla tätä painiketta. Arvot ovat 30 minuutin kerrannaisia. 1. 30 minuuttia; 2. 1 tunti; 3. 1 tunti ja 30 minuuttia

  VIHREÄ painike: Vihreällä painikkeella voi palata edelliseen päivämäärään.
  KELTAINEN painike: Keltaisella painikkeella voi siirtyä seuraavaan päivämäärään.

- Valitse haluamasi kanava painamalla **PG+/PG-** tai ▲/▼ ja paina sitten **OK**-painiketta.

Huomautus: Nopea tapa käyttää **GUIDE**-valikkoa: Paina **GUIDE**-painiketta, kun katseltavana on ohjelma


Perjantai, 02 Tammikuu 2007 00:06
Opas
A Place in France
09:30–10:00
43 RRC Prime
A Place in France
01/02 Tam 09:30 - 10:00
Episode 3. Journalist Nigel Farrell and his friend Nippi Singh set off in search of a dream; to buy and renovate an old house to share as a family holiday home in France. But with hostile neighbours and spiralling costs, will it turn into a nightmare? Nigel and Nippi celebrate buying an old farmhouse, but reality soon sinks in; it appears theyve bought a house to which they have no legal right of
Erotuskyk
Edell. päivä
Seur. päivä
Tiedot
PG+/PG- Sivu
TIMER Ajastin

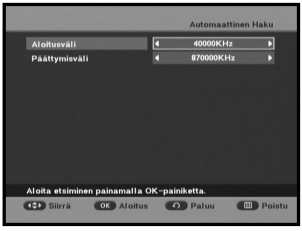
- Jos korostetun ohjelman tiedot eivät näy täysin, **INFO**-painike on aina käytettävissä. Voit selata ikkunan sisältöä painamalla ▲/▼.
- Kun kaukosäätimen Ajastin -painiketta painetaan EPG (ohjelmaopas) -näytössä ja jos katseltavaan kanavaan liittyy tapahtuma, ajastin asetetaan heti ja ajastin näkyy EPG (ohjelmaopas) -näytössä. Tällä tavoin asetettu ohjelma näkyy "Ajastin" -valikon "Ajastukset" -alivalikossa.

2. Kanava

Tämä kanava koostuu 5 alivalikosta: Automaattinen Haku Manuaalinen skannaus, Kanavaluettelo, Suosikkikanava ja Lapsilukko-opas.

- Valitse päävalikosta "Kanava" painamalla ▲/▼.
- Siirrä kohdistin tähän alivalikkoon ja paina **OK**-painiketta.

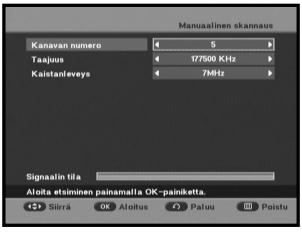
2.1 Automaattinen haku



Kanavien automaattinen haku tapahtuu alivalikon Auto Scan avulla.
Käynnistä kanavien automaattinen haku seuraavasti:

- Paina **OK**-painiketta. Näppäile PIN-koodi, jolloin näkyviin tulee kanavahakuvalikko.
- Syötä alku- ja lopputaajuusarvot ◄/► - tai numeronäppäinten avulla. On suositeltavaa käyttää oletusarvoa arvojen 40000 ja 870000 KHz väliltä. Aloita sitten kanavahaku painamalla **OK**-painiketta.
- Kun kanavahaku on päättynyt, tallenna kanavat digisovittimeen painamalla **OK**.

2.2 Manuaalinen skannaus



Tässä digisovittimessa on "Manuaalinen skannaus"-toiminto, jonka avulla käyttäjä voi virittää uusia kanavia antamalla niiden tiedot itse.
Näkyviin tulee seuraava näyttö, kun valitset Kanava -valikosta "Manuaalinen skannaus":

- Valitse haettavan kanavan numero, taajuus ja kaistanleveys. Paina sitten **OK**-painiketta.
- Kun kanavahaku on päättynyt, tallenna kanavat digisovittimeen painamalla **OK**.

2.3 Kanavaluettelo

- Paina **OK**-painiketta, kun katseltavana on ohjelma.
- Valitse luettelo painamalla **TV**/**RADIO**- tai **FAV.CH** - painiketta.
- Valitse kanava painamalla ▲/▼.
- Aloita kanavan katselu painamalla **OK**.

Värilliset painikkeet vastaavat seuraavia palveluja.

- Jos haluat lajitella kanavat aakkosjärjestykseen tai oletusjärjestykseen (kanavien numeroiden mukaiseen järjestykseen), paina **PUNAISTA** painiketta.
- Voit lukita kanavan painamalla **VIHREÄÄ** painiketta ja antamalla PIN-koodin. Kun haluat katsella kanavaa uudelleen, sinun on annettava PIN-koodi sitä pyytävässä ikkunassa. Lapsilta lukittuja kanavia voi siis katsella vain antamalla PIN-koodin.
- Jos haluat muokata suosikkikanavien luetteloa, paina **KELTAISTA** painiketta. Valitse muokattava suosikkikanavien luettelo. (Käytettävissä on neljä luetteloa.)

Huomautus : Nopea tapa käyttää kanavaluettelovalikkoa: Paina **OK**-painiketta, kun katseltavana on ohjelma.

2.4 Suosikkikanava

Voit muokata suosikkikanavien luetteloa.

- Voit poistaa kanavan suosikkikanavien luettelosta painamalla **PUNAISTA** painiketta.
- Voit vaihtaa nykyisen kanavanumeron toiseksi painamalla **VIHREÄÄ** painiketta. Kun olet valinnut kanavanumeron painamalla ◄/► paina **OK**-painiketta.
- Jos haluat lajitella kanavat aakkosjärjestykseen tai oletusjärjestykseen (kanavien numeroiden mukaiseen järjestykseen), paina **SINISTÄ** painiketta.

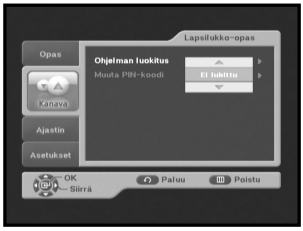
Huomautus : Nopea tapa käyttää suosikkikanavie valikkoa: Paina FAV.CH (suosikkikanava) - painiketta, kun katseltavana on ohjelma.

2.5 Lapsilukko-opas

2.5.1 Program Grade (Ohjelman ikäluokitus)

Voit estää tietyn kanavan katselun valitsemalla sille ikärajan. Jos kanavan sallittu ikä on vanhempi kuin asettamasi ikä, kanavan katselu estetään.

- Voit valita iän väliltä 4 -17.
- "Kalkki lukittu" tarkoittaa, ettei mitään kanavia voi katsella niiden ikäluokituksesta huolimatta.
- "El lukittu" tarkoittaa, että kaikkia kanavia voi katsella niiden ikäluokituksestahuolimatta.



2.5.2 Muuta PIN-koodi

Voit vaihtaa PIN-koodin.

Huomautus: Jos olet unohtanut PIN-koodin, soita SAMSUNGIN palvelunumeroon. Puhelinnumero löytyy kannen sisäsivulta.

3. Ajastin

Tämän valikon kautta voit tehdä ohjelmavarauksia ja määrittää asetuksia.

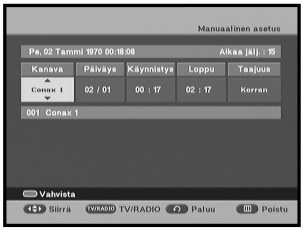
3.1 Ajastukset

Saat näkyviin kanavat, joille olet tehnyt varauksen sähköisen ohjelmaoppaan tai manuaalisten asetusten avulla.

- Voit lisätä ajastuksia painamalla **PUNAISTA** painiketta. Voit varata ohjelman manuaalisesti.
- Voit muokata ajastuksia painamalla **VIHREÄÄ** painiketta, kun olet valinnut muokattavan ohjelman. Sähköisen ohjelmaoppaan kautta tehtyjä ajastuksia ei voi kuitenkaan muokata.
- Voit poistaa ajastuksia painamalla **SINISTÄ** painiketta, kun olet valinnut poistettavan ohjelman.

3.2 Manuaalinen asetus

Voit varata ohjelmia manuaalisesti.
Aseta kanava, päivämäärä, aloitus-/lopetusaika ja taajuus painamalla ◄/► tai ▲/▼.

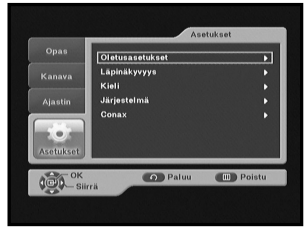


4. Asetukset

4.1 Oletusasetukset

Tämän toiminnon avulla voit muuttaa esiasetuksia, kuten Kuvasuhde- ja TV-asetukset -arvoja. Voit määrittää haluamasi asetukset.

- Siirrä kohdistin tähän alivalikkoon ja paina **OK**-painiketta.



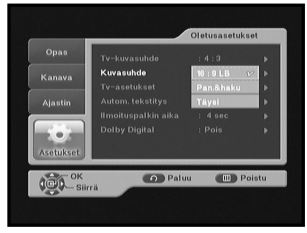
4.1.1 TV-kuvasuhde

- Valitse TV-kuvasuhde -arvo: STANDARD 4:3 -suhde tai WIDE SCREEN 16:9 -suhde.

4.1.2 Kuvasuhde

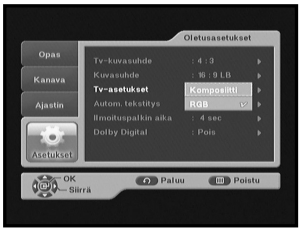
- 16:9 LB: LB on lyhenne sanoista "letter box". Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat katsella 16:9-kuvaa 4:3-ruudussa. Tämä vaihtoehto kutistaa 16:9-kuvan vääristymättömänä siten, että ruudun ylä- ja alaosaan jää musta kaistale.
- Pan&haku: Kuva keskitetään siten, että muut kuvaruudun ylittävät reunat katkaistaan.
- Täysi: Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat, että kuva muunnetaan koko näyttöön alkuperäisestä kuvasuhteesta riippumatta.

Huomautus: Tämä valikko tulee näkyviin vain, jos TV Aspect Ratio (TV-kuvasuhde) -arvo on 4:3.



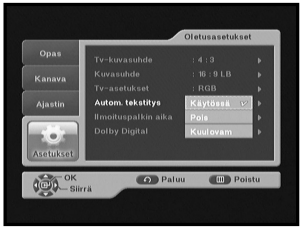
4.1.3 TV-asetukset

- Valitse TV-asetukset -arvo: Komposiitti tai RGB. Tällä toiminnolla valitaan videosignaalin tyyppi.



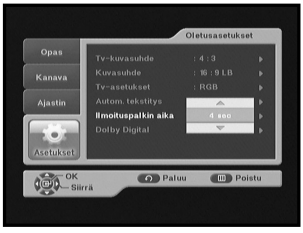
4.1.4 Automaattinen tekstitys

- Valitse Automaattinen tekstitys -asetukseksi "Käytössä" tai "Pols". Jos valitset "Käytössä -vaihtoehdon ja kanavat tukevat tekstitystä, tekstitys tulee automaattisesti näkyviin. **SUBTITLE** -painiketta ei tarvitse painaa.



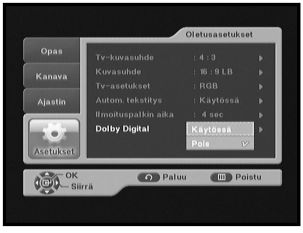
4.1.5 Ilmoituspalkin aika

- Määritä, miten kauan ilmoituspalkki (tietoruutu) näkyy kuvaruudussa. Mahdolliset arvot ovat 0 - 60 sekuntia.
- Asetus tehdään numeropainikkeilla tai painamalla ▲/▼.



4.1.6 Dolby Digital

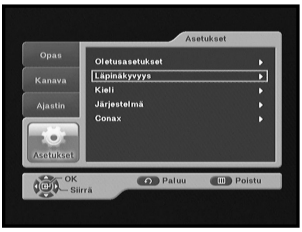
- Valitse Dolby Digital: Valitse Käytössä tai Pols painamalla ▲/▼ ja paina sitten **OK**-painiketta.



4.2 Läpinäkyvyys

4.2.1 Näyttövalikot

- Valitse kuvaruutunäytön läpinäkyvyydeksi 0 -100 %. Asetus tehdään numeropainikkeilla tai painamalla ▲/▼.



4.2.2 Tekstitys

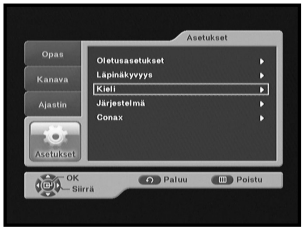
- Valitse tekstityksen läpinäkyvyydeksi 0 - 100 %. Asetus tehdään numeropainikkeilla tai painamalla ▲/▼.

4.2.3 Teksti-tv

- Valitse tekstitelevision läpinäkyvyydeksi 0 - 100 %. Asetus tehdään numeropainikkeilla tai painamalla ▲/▼.

4.3 Kieli

Kieli-asetuksen avulla käyttäjä voi valita haluamansa kielen Näyttövalikot-, Äänilähtö- ja Tekstitys -toimintoja varten. Käytettävissä on 3 kieltä.



4.3.1 Näyttövalikot

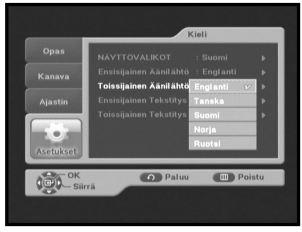
Voit valita kuvaruutunäytön kielen. Kuvaruutunäyttöä voidaan tarkastella 5 eri kielellä. (Tällä hetkellä vaihtoehdot ovat English, Dansk, Suomi, Norsk ja Svenska)

- Valitse haluamasi kieli painamalla ▲/▼ ja paina sitten **OK**-painiketta.

4.3.2 Ensi- ja toissijainen äänilähtö

Voit määrittää ensi- ja toissijaisen ääniraitakielen.
Kun katseltava kanava tukee moniäänilähetyksiä, kuulet ensisijaisen valitsemasi ääniraitaäänen.
Jollei valitsemaasi ensi- tai toissijaista ääniraitaääntä ole saatavilla, ensisijainen ääniraitakieli valitaan automaattisesti.

- Valitse haluamasi kieli ▲/▼ -painikkeiden avulla ja paina sitten **OK**-painiketta.
- Tuettujen kielten lukumäärä on viisi.(Tuetut kielet ovat Englanti, Tanska, Suomi, Norja ja Ruotsi.)



4.3.3 Ensi- ja toissijainen tekstityskieli

Voit määrittää ensi- ja toissijaisen tekstityskielen. Kun katseltava kanava tukee monikielisiä tekstityksiä, näytetään ensisijaiseksi valitsemasi tekstityskieli. Jollei tekstitystä ole saatavilla valitsemallasi ensi- tai toissijaisella tekstityskielellä, mitään tekstitystä ei näytetä. Tällöin oletuksena on, että automaattisen tekstitystilan tilaksi on valittu "On". (Setup › Preference › Automatic Subtitles) Silloin voit valita tekstityksen manuaalisesti painamalla SUBTITLE-painiketta.

- Valitse haluamasi kieli ▲/▼-painikkeiden avulla ja paina sitten **OK**-painiketta.
- Tuettujen kielten lukumäärä on viisi. (Tuetut kielet ovat Englanti, Tanska, Suomi, Norja ja Ruotsi.)

4.4 Järjestelmä

Tämä kanava koostuu 2 alivalikosta: Tuotetiedot ja Nollaus.

- Siirrä kohdistin tähän alivalikkoon ja paina **OK**-painiketta.

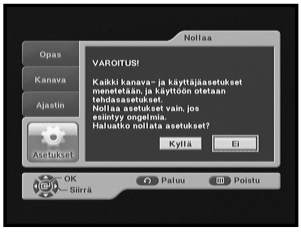
4.4.1 Tuotetiedot

Jos otat yhteyden palveluntarjoajaan tai huoltoon, he saattavat kysyä tässä valikossa olevia tietoja.
Siirrä kohdistin tähän alivalikkoon ja paina **OK**-painiketta.

- Jos uusi ohjelmisto on käytettävissä, "SW Update" (ohjelmiston päivitys) -painikkeet aktivoituvat, jotta voit päivittää vastaanottimen. Päivityksiä on kahta tyyppiä. Manual (manuaalinen) -tilassa voi valita Frequency (taajuus)-, Modulation (modulaatio)-, Symbol Rate (symbolinopeus)- ja PID-arvon painamalla ◄/►, ▲/▼tai käyttämällä numeropainikkeita. Jos et tiedä näitä arvoja, paina Auto (automaattinen) -painiketta.

Huomautus : Jos vastaanotin päivitetään "SW Update" (ohjelmiston päivitys) -toiminnolla, versionumero voi muuttua.

4.4.2 Nollaus



Tällä toiminnolla voi palauttaa tehtaalla asetetut arvot siinä tapauksessa, että käyttäjä on antanut kanavatiedoille tai muille asetuksille virheelliset arvot. Valitse Järjestelmä-valikosta Nollaus -vaihtoehto ja paina OK-painiketta. Jos haluat jatkaa, valitse varoitusikkunasta "Kyllä". Vastaanottimen asetukset nollautuvat automaattisesti. Huomaa, että asetusten palautus tehtaalla asetettuihin arvoihin voi kestää muutaman sekunnin.

VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
LED-valo ei pala etupaneelissa; ei virtalähdettä	Virtajohtoa ei ole kytketty oikein	Kytke virtajohto oikein
Ei kuvaa näytöllä	Vastaanotin valmiustilassa; SCART-liitintä ei ole kytketty kunnolla videon ulostuloon televisiossa; väärä kanavan tai videon ulostulo valittu televisiossa	Aseta vastaanotin ”päälle”; Tarkista liitäntä ja korjaa; Tarkista kanava ja videon ulostulo ja korjaa (television ohjekirja)
Ei ääntä väärin;	Audiokaapeli kytketty Äänenvoimakkuus = 0; Vaimennus käytössä	Tarkista liitäntä ja korjaa; Lisää television äänenvoimakkuutta; Paina VAIMENNA (MUTE) -painiketta
Kaukosäädin ei toimi	Paristot ovat vanhoja tai ne kunnolla on asetettu väärin	Osoita kaukosäädin kohti vastaanotinta. Vaihda paristot tai aseta ne oikeinpäin
Huono kuvanlaatu	Signaalin voimakkuus liian alhainen	Tarkista signaalin voimakkuus “Asennus”-valikosta, korjaa ohjauskaapelin asetus.
Näytöllä näkyvä virheilmoitus “signaalia haetaan”	Antennikaapelia ei ole liitetty tai se ei ole tiukalla; signaalin väärä asento;	Tarkista liitäntä ja korjaa; Tarkista sijainti ja korjaa; Tarkista signaalinvoimakkuus “asennus” -valikosta
Näytöllä näkyvä virheilmoitus “kanavatietoa ei ole olemassa”	Vastaanotinta ei ole vielä asetettu	“Asennus” -valikon skannaus
On-Screen -virheviestit: “Tarkista älykortti”; “Syötä älykortti”.	Älykortti: - ei ole oikein asetettu; - ei ole asetettu paikalleen;	(riippuu mallista) Tarkista älykortti. “Syötä älykortti.”

Huomautus : Jotkut paikalliset verkot eivät ehkä välitä digitaalisia lähetyksiä. Ota tässä tapauksessa yhteys kyseiseen verkkoyhtiöön.

HÄVITTÄMINEN

Laitetta, pakkausmateriaalia (esim.vaahtomuovi) ja paristoja ei koskaan saa hävittää talousjätteen mukana.
Hanki asianmukaista tietoa yhteisösi jätehuoltomääräyksistä ja hävitä kaikki jäte määräysten mukaisesti eri keräyspisteisiin.

TEKNISET TIEDOT

Virtalähde

Type	SMPS
Input voltage	AC 100-240V~, 50/60 Hz
Fuse rating	250 V/T1.6AH

Demodulaattori

Type	COFDM DEMODULATION (DVB-T)
FFT	2K or 8K
Code Rate	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Guard Intervals	1/4, 1/8, 1/16, 1/32

RF Input

Input Connector	IEC, Female
Frequency range	50 ~ 860 MHz
Input Signal Level	-78 ~ -20 dBm
Loop Through	50 ~ 860 MHz, IEC, Male

Videodekooderi

System decoding	MPEG 2 ISO/IEC 13818-2 (Transport Stream)
Profile and level	MPEG 2 MP@ML (4:2:2)
Data rate	1 ~ 15 Mb/s
Video formats	4:3 (normal) & 16:9 (widescreen)
Picture resolution	720(H) x 576(V) x 50 fields/sec

Audiodekooderi

System decoding	MPEG 1 ISO/IEC 11172~3 layer I & II
Audio mode	MONO, DUAL, STEREO, JOINT STEREO
Sampling frequency	32, 44.1, 48 kHz

PERUSKAISTA AUDIO/VIDEO -ULOSTULO

VIDEO

Videotyyppi:	PAL
Liitännät:	2 SCART (AV1, AV2)
Impedanssi:	75Ω
Ulostulotaso:	1Vp-p

AUDIO

Liitännät:	2 SCART (AV1, AV2)
Impedanssi:	600Ω
Taajuusvaste:	3dB (20-15kHz)
DIGITAALINEN AUDIO (S/PDIF):	Liitin: Kuituoptiikka

MUISTI

Flash	2MB
SDRAM	16MB

LAITTEEN MITAT

Koko (L x S x K):	233 x 176 x 38 mm
Paino (netto):	0,95Kg

MF68-00430A

DIGITAL TERRESTRIAL RECEIVER